

I. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА ЗА 2002 ГОД

Главными направлениями научной работы Института являются: изучение грамматического и лексического строя русского языка и его эволюции; русская современная и историческая лексикография; социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка, проблемы нормы; изучение литературного языка и диалектов в их современном состоянии и истории; русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте; язык художественной литературы и лингвистическая поэтика.

В 2002 году осуществлялось финансирование научно-исследовательских работ Института российскими и зарубежными фондами. 21 исследовательский проект, 1 проект создания информационных систем, 1 проект развития материально-технической базы журнала "Русский язык в научном освещении", 5 издательских проектов, 1 проект организации научных мероприятий, проводимых в России, 1 проект организации экспедиций, 5 проектов участия в научных мероприятиях, проводимых за рубежом, получили гранты Российского гуманитарного научного фонда. 5 ис-

следовательских проектов, 1 издательский проект, 1 проект создания информационных систем получили гранты Российского фонда фундаментальных исследований. Через РФФИ выплачивалось 6 грантов государственной поддержки ведущих научных школ. Министерством образования РФ было выделено три гранта по федеральной целевой программе "Русский язык". Один проект получил грант акционерного общества "Московский комитет по науке и технологиям". Было получено два гранта зарубежных фондов: фонда "Фольксваген" и INTAS.

21 сотрудник Института получал государственные научные стипендии.

Основные итоги работы Института в 2002 году по выполнению плановых заданий выражаются следующими количественными показателями.

Из 45 плановых тем Института завершены 13 тем, по которым подготовлено 13 работ общим объемом 423 а.л.

Кроме того, подготовлено 5 книг (томов, выпусков) по переходящим темам (общим объемом 247 а.л.). Сверх плана подготовлено 4 книги общим объемом 91 а.л. Сотрудниками Института написано за год около 280 статей, рецензий, заметок, рефератов (184 а.л.). Таким образом, общий объем подготовленных работ в листаже составляет 945 а.л.

В 2002 году Институтом в различных издательствах опубликована 21 книга общим объемом 499 п.л. Переиз-

дано 9 книг общим объемом 329 п.л. Сотрудниками напечатано за год более 200 статей, рецензий, заметок, рефератов (объемом 135 п.л.). Таким образом, общий объем напечатанных работ составляет более 900 п.л. (Подробно обо всех завершенных и опубликованных в 2002 г. работах Института см. в разделе II.)

На конференции, научные совещания сотрудниками Института было представлено на протяжении года более 230 докладов. Ученые Института осуществляли научное руководство работой 31 аспиранта Института и вузов, 5 соискателей, 6 стажеров из вузов.

Знаменательным событием в жизни русистов стала международная конференция “Русистика на пороге XXI века: проблемы и перспективы”, организованная Институтом русского языка им. В. В. Виноградова РАН совместно с научным советом “Русский язык” РАН и Московским государственным лингвистическим университетом в рамках федеральной целевой программы “Русский язык”. Конференция прошла 8–10 июня в аудиториях Московского государственного лингвистического университета. С докладами выступило более 230 человек из России (Ачинск, Барнаул, Великий Новгород, Владивосток, Владимир, Волгоград, Вологда, Глазов, Дзержинск, Екатеринбург, Иваново, Казань, Калуга, Краснодар, Красноярск, Липецк, Магнитогорск, Москва, Нижний Новгород, Новосибирск, Омск,

Оренбург, Пермь, Ростов-на-Дону, Санкт-Петербург, Саратов, Славянск-на-Кубани, Тольятти, Томск, Тула, Чита), Австрии, Азербайджана, Армении, Бельгии, Дании, Латвии, Литвы, Нидерландов, Польши, США, Украины, Франции. Работало 15 секций, представлявших основные направления современной науки о русском языке: “Русская грамматическая наука на пороге XXI века”, “Лингвистическая теория и толковая лексикография”, “Фразеология”, “Общие вопросы строения художественного текста”, “Писательская лексикография”, “Индивидуальные стили: аспекты изучения”, “Поэтический язык рубежа XX–XXI вв.”, “Проблемы культуры речи. Норма и ее кодификация”, “Письменность на Руси: языковые особенности памятников”, “Историческая семантика и другие проблемы истории литературного языка”, “Историческая грамматика русского языка”, “Русская историческая и этимологическая лексикография и историко-лексикологические исследования”, “Диалектология”, “Русский язык во внешнем контексте”, “Русский язык на рубеже веков: активные процессы”. Материалы докладов участников конференции опубликованы (сост.: А. М. Молдован, В. Н. Белоусов, Н. К. Онипенко).

Вышли из печати 3-й и 4-й номера журнала “Русский язык в научном освещении”.

Орденом Дружбы награждена академик Н. Ю. Шведова.

Почетное звание “Заслуженный деятель науки Российской Федерации” присвоено доктору филологических наук Г. А. Золотовой.

1. Грамматический и лексический строй русского языка и его эволюция

В отделе грамматики и лексикологии продолжалась работа над плановой монографией Л. Л. Агафоновой “Единичность и множественность в смысловом строе русского языка”.

В отделе истории русского языка по плану велась работа над коллективной монографией “Взаимодействие словообразовательных типов отглагольных существительных и развитие их синонимических отношений в истории русского языка” (рук. И. С. Улуханов).

В соответствии с планом подготовлена к печати монография И. С. Улуханова “Словообразовательная мотивация в русском языке”, в которой анализируется соотношение синхронной мотивации и диахронической производности, выделяются степени словообразовательной мотивации.

Завершена работа над плановой коллективной монографией “Историческая грамматика русского языка. Имена” (отв. ред. В. Б. Крысько), посвященной анализу развития грамматической системы имени (местоимения, прилагательного).

тельные, числовые обозначения) в древнерусском языке XI–XIV вв.

Опубликован II том “Исторической грамматики древнерусского языка” — “Двойственное число” (авт. О. Ф. Жолотов, В. Б. Крысько), в котором описывается история развития и утраты категории двойственного числа в древнерусском языке XI–XIV вв.

В отделе изучения русского языка как средства межнационального общения по плану продолжалась работа над коллективной монографией “Грамматические категории текста” (рук. Г. А. Золотова).

Вышел из печати сборник статей “Коммуникативно-смысловые параметры грамматики и текста” (отв. ред. Н. К. Онопенко), посвященный юбилею Г. А. Золотовой.

2. Русская современная и историческая лексикография

В отделе грамматики и лексикологии по плану велась работа над “Русским идеографическим словарем” (рук. акад. Н. Ю. Шведова, чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников).

В секторе теоретической семантики в соответствии с планом завершилась работа над “Новым объяснительным словарем синонимов русского языка” (рук. акад. Ю. Д. Апресян). Подготовлен к печати 3-й выпуск словаря (отв. ред. акад. Ю. Д. Апресян), включающий около 100 синонимиче-

ских рядов, представляющих основные разряды антропоцентрической лексики русского языка.

Опубликовано 7-е, стереотипное, издание “Нового большого англо-русского словаря” в 3-х томах (авт.: акад. Ю. Д. Апресян и др.).

Вышло из печати 7-е, стереотипное, издание “Англо-русского синонимического словаря” (авт.: акад. Ю. Д. Апресян и др.).

В отделе экспериментальной лексикографии по плану велась работа над “Словарем языка Достоевского” (рук. чл.-корр. РАН Ю. Н. Караулов). Второй выпуск “Полифоническое слово — лексический строй идиолекта” (отв. ред. чл.-корр. РАН Ю. Н. Караулов) опубликован.

Продолжалась плановая работа над “Фразеологическим словарем современного русского языка” (рук. А. Н. Баранов).

Вышел из печати 2-й том “Англо-русского словаря по лингвистике и семиотике” (ред.: А. Н. Баранов, Д. О. Добровольский).

Опубликовано 2-е, исправленное и дополненное, издание “Англо-русского словаря по лингвистике и семиотике” (ред.: А. Н. Баранов, Д. О. Добровольский).

В отделе машинного фонда русского языка по плану продолжалась работа над темой “Дистрибутивно-статистический анализ русских текстов” (рук. А. Я. Шайкевич). В

рамках плановой темы подготовлен к печати “Статистический словарь языка Достоевского” (авт.: А. Я. Шайкевич, В. М. Андрющенко, Н. А. Ребецкая), отражающий лексику писателя в количественном виде. Расширенный вариант словаря представлен на компакт-диске, сопровождающем книгу.

В секторе орфографии и орфоэпии по плану завершилась работа над 2-м, переработанным и дополненным, изданием “Русского орфографического словаря” (отв. ред. В. В. Лопатин).

Опубликован орфографический словарь “Как правильно? С большой буквы или с маленькой?” (авт.: В. В. Лопатин, И. В. Нечаева, Л. К. Чельцова), посвященный одной из сложных проблем современной орфографии — употреблению прописной или строчной буквы.

Вышел из печати “Словарь иностранных слов” (авт. И. В. Нечаева), включающий наиболее употребительные слова и словосочетания, вошедшие в русский язык из других языков или образованные от иноязычных слов.

Опубликовано 2-е, стереотипное, издание “Орфографического словаря русского языка” (авт.: Б. З. Букчина, И. К. Сазонова, Л. К. Чельцова).

Вышло из печати 2-е, стереотипное, издание “Словаря трудностей русского произношения” (авт.: М. Л. Каленчук, Р. Ф. Касаткина).

В отделе стилистики и языка художественной литературы по плану велась работа над “Словарем языка русской поэзии XX века” (рук. В. П. Григорьев). Подготовлен к публикации III том (З–Л, отв. ред. В. П. Григорьев), включающий более 7 тыс. словарных статей. В работе над словарем принимают участие сотрудники отдела машинного фонда русского языка.

В рамках данной плановой темы подготовлена к публикации работа “Собственное имя в русской поэзии XX века. Словарь личных имен” (ред.: В. П. Григорьев, Л. Л. Шестакова).

Продолжалась работа над плановой темой “Образный строй русской литературы XIX–XX вв. Материалы к словарю метафор и сравнений” (вып. 2) (рук. Н. А. Кожевникова).

Велась по плану работа над индивидуальной монографией Л. Л. Шестаковой “Слово как объект писательской лексикографии”.

В рамках сотрудничества с Институтом славянской филологии Щецинского университета опубликован “Польско-русско-украинский словарь деловой речи” (авт. М. А. Алексеенко), помогающий овладеть лексической нормой устного и письменного делового общения на польском, русском и украинском языках.

В отделе истории русского языка продолжалась работа над плановой темой “Словарь древнерусского языка (XI–XIV вв.)” (рук. И. С. Улуханов).

В отделе исторической лексикологии и лексикографии велась работа над плановой темой “Словарь русского языка XI–XVII вв.” (гл. ред. Г. А. Богатова). Вышел из печати 26-й выпуск словаря (ред. вып. Г. Я. Романова, О. И. Смирнова, М. И. Чернышева, А. Н. Шаламова).

В переводе на болгарский язык в Софии опубликована книга В. М. Живова “Святость. Краткий словарь агиографических терминов”.

3. Социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка; проблемы нормы

В отделе современного русского языка по плану велась работа над коллективными монографиями “Активные процессы в русском языке XX века” (рук. Л. П. Крысин) и “Языковое существование современного горожанина” (рук. М. В. Китайгородская).

Сверх плана завершена работа над монографией Е. А. Земской “Язык как деятельность. Морфема. Слово. Речь”, в которой исследуются система языка в ее динамике, тенденции развития языка, общие закономерности его движения, причины языковых изменений.

В отделе изучения русского языка как средства межнационального общения в соответствии с планом завершена работа над коллективной монографией “Социолингвистические параметры описания русского языка в иноязычном окружении” (авт.: В. Н. Белоусов, Э. А. Григорян, Т. Ю. Познякова), отражающей круг вопросов, связанных с функционированием русского языка как средства межнационального общения.

В секторе культуры русской речи продолжалась работа над плановой коллективной монографией “Функционирование современного русского языка и культура речи” (рук. Е. Н. Ширяев).

В секторе орфографии и орфоэпии по плану подготовлена к печати коллективная монография “Актуальные проблемы орфографии и орфоэпии. Теоретические основы нормирования” (отв. ред. С. М. Кузьмина), целью которой является установление координат языковой политики — разработка принципов нормализаторской деятельности в области орфографии и орфоэпии.

Подготовленная по плану к печати работа Н. А. Еськовой “Подвижное ударение в системе имени прилагательного в русском литературном языке XVIII–XX веков” представляет собой исследование, содержащее описание эволюции подвижного ударения прилагательных на протяжении

двух столетий, и словарь, включающий в компактной форме обследованный материал.

Опубликована монография “Русский анекдот: текст и речевой жанр” (авт.: Е. А. Шмелева и А. Д. Шмелев), в которой рассматриваются особенности языкового оформления анекдотов в современной русской речи.

Вышло из печати третье, исправленное и дополненное, издание книги “Цена слова” (авт.: А. Н. Баранов и др.), включающей материал лингвистических экспертиз.

4. Литературный язык и диалекты в их современном состоянии и истории

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка продолжалась работа над плановой темой “Ильина книга” (рук. Е. М. Верещагин).

По плану завершена работа над темой “Фонд письменных памятников XI–XVII вв.” (рук. А. М. Молдован), который создавался в качестве информационной базы для исследований в области историко-лингвистических дисциплин и подготовки научных изданий древнерусских памятников. В отчетном году подготовлены к печати “Типографское Евангелие XII в.” (отв. ред. А. М. Молдован), “Вестник-Куранты. 1660–1670” (отв. ред. В. Г. Демьянов).

Подготовлена к печати плановая монография Г. С. Баранковой “Лексика Преславской книжности в истории рус-

ского языка”, в которой исследуются русские списки памятников, созданных в Восточной Болгарии, и определяется вклад этих памятников в формирование научной лексики и терминологии древнерусского языка.

В соответствии с планом завершена работа над монографией В. В. Калугина ““Книга святого Августина” в русском переводе XVI века”.

Плановая тема “Агиографический свод около 1579 г. в переводе князя Андрея Курбского” завершена под названием ““Житие Николая Мирликийского” в агиографическом своде князя Андрея Курбского” (исп. В. В. Калугин), по которой осуществлена публикация ряда статей.

В секторе истории русского литературного языка продолжалась работа над плановыми темами “Семантическая эволюция и нормализация лексики в русском литературном языке нового времени” (рук. В. М. Живов), “Язык русской письменности XI–XVIII вв.” (исп. В. М. Живов).

Вышла из печати работа “Священный собор Православной российской церкви 1917–1918 гг. Обзор деяний. Первая сессия” (сост.: А. Г. Кравецкий, А. А. Плетнева, Г.-А. Шредер, Г. Шульц), которая является частью трехтомника, посвященного одному из важнейших событий русской церковной истории.

Вышло из печати 2-е, исправленное и дополненное, издание научно-популярной книги И. С. Улуханова “О языке Древней Руси”.

В отделе диалектологии и лингвогеографии продолжалась работа над плановыми темами: “Язык русской деревни” (рук. Л. Л. Касаткин), “Монографическое описание одного севернорусского говора (группа деревень Харовского р-на Вологодской обл.)” (рук. Л. Л. Касаткин), “Русская диалектная речь в художественном тексте” (исп. В. В. Иванов), “Многозначность глаголов движения в архангельских говорах” (исп. А. К. Петрова).

Сверх плана подготовлен к печати “Аванесовский сборник. К 100-летию со дня рождения члена-корреспондента АН СССР Рубена Ивановича Аванесова” (отв. ред. Н. Н. Пшеничнова), в который вошли статьи отечественных и зарубежных исследователей, отражающие круг научных интересов ученого.

Опубликован I (VII) выпуск “Материалов и исследований по русской диалектологии” (отв. ред. Л. Л. Касаткин), также приуроченный к 100-летию юбилею члена-корреспондента АН СССР Рубена Ивановича Аванесова.

В отделе фонетики русского языка по плану продолжалась работа над коллективной монографией “Русский литературный и диалектный вокализм” (рук. Р. Ф. Касаткина), в которой исследование русских вокалических систем лите-

ратурного языка и диалектов осуществляется на основе современных компьютерных технологий.

В соответствии с планом велась работа над коллективной монографией “Язык русских старожилов Севера в условиях языковых контактов” (рук. по ИРЯ РАН А. М. Красовицкий), выполняемой совместно с немецкими коллегами.

5. Русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте

В отделе этимологии и ономастики велась плановая работа по изданию “Этимологического словаря славянских языков (праславянский лексический фонд)” (рук. А. Ф. Журавлев). Этот словарь дает систематизированное обобщение научных сведений о древнем слое лексики всех славянских языков, его распространении, происхождении и родственных связях. Завершена работа над 31-м выпуском (отв. ред. акад. О. Н. Трубачев), 29-й выпуск (отв. ред. акад. О. Н. Трубачев) вышел из печати.

Завершена по плану работа над 28-м выпуском тематической серии “Этимология” — “Этимология. 2000–2002” (отв. ред. Ж. Ж. Варбот).

Вышло из печати 2-е, исправленное и дополненное, издание монографии акад. О. Н. Трубачева “Этногенез и культура древнейших славян”.

В отделе исторической лексикологии и лексикографии сверх плана подготовлен к публикации в серии “Материалы к биобиблиографии ученых” список трудов акад. О. Н. Трубачева (1930–2002) (отв. ред. Г. А. Богатова).

В отделе истории русского языка продолжалась работа над темой многостороннего научного сотрудничества славянских стран “Общеславянский лингвистический атлас” (рук. по ИРЯ РАН В. В. Иванов). Подготовлен к печати 24-й выпуск тематической серии “Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования” — “ОЛА. 2001–2002” (отв. ред. В. В. Иванов), посвященный 100-летию со дня рождения одного из основателей Общеславянского лингвистического атласа, в течение многих лет возглавлявшего работу над ним, члена-корреспондента АН СССР Рубена Ивановича Аванесова. 23-й выпуск (отв. ред. В. В. Иванов), содержащий статьи отечественных и зарубежных исследователей по славянской диалектологии и лингвогеографии, опубликован.

В отделе диалектологии и лингвогеографии велась работа над плановой темой “Восточнославянские изоглоссы” (рук. по ИРЯ РАН Т. В. Попова), в которой принимают участие ученые из Белоруссии и Украины. Вышел из печати 3-й выпуск (отв. ред. Т. В. Попова).

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка в соответствии с планом

продолжалась работа над темой “Служебная минея за январь в церковнославянском переводе по русским рукописям XII–XIII вв.” (рук. по ИРЯ РАН Е. М. Верещагин), соисполнителями которой являются исследователи из Боннского университета (Германия).

В секторе истории русского литературного языка по плану продолжалась работа над коллективной монографией “Церковнославянский язык в историко-культурной и языковой ситуации середины XVIII–XX вв.” (рук. А. Г. Кравецкий).

6. Язык художественной литературы и лингвистическая поэтика

В отделе стилистики и языка художественной литературы продолжалась работа над плановыми темами “Лингвистика стиха: стих и проза” (рук. акад. М. Л. Гаспаров), “Поэтическая грамматика: поэзия, проза поэтов” (т. 2) (рук. Е. В. Красильникова).

В соответствии с планом завершена работа над монографией Н. А. Фатеевой “Современная русская “женская” проза: лингвопоэтический и социолингвистический аспекты”.

Вышел из печати сборник статей “Статьи по лингвистике стиха” (авт.: акад. М. Л. Гаспаров, Т. В. Скулачева), в котором внимание сосредотачивается на той специфике,

которую приобретают лингвистические явления под влиянием внешних особенностей стихотворной формы: членение на строки, ритм, рифма.

В Германии вышел из печати сборник статей “Лингвистическая поэтика” (ред.: И. Венгель, В. Н. Виноградова), посвященный анализу проблем, связанных с этой научной областью.

II. ХАРАКТЕРИСТИКА ЗАВЕРШЕННЫХ И ОПУБЛИКОВАННЫХ В 2002 г. РАБОТ

1. Грамматический и лексический строй русского языка и его эволюция

23–25 февраля проходила **международная конференция “Проблемы семантического анализа лексики”** (V Шмелевские чтения), организованная отделом современного русского языка. Работа велась в двух секциях: “Системные отношения в лексике”, “Слово в речи и в словаре”. В конференции приняли участие в качестве докладчиков 58 человек из России (Владимир, Екатеринбург, Калуга, Красноярск, Москва, Санкт-Петербург, Саратов), Австрии, Венгрии, Германии, Италии и Литвы. Проблемы лексической семантики обсуждались на различном материале в разных сферах употребления языка (литературный язык, разговорная речь, устная публичная коммуникация, язык художественной литературы). Тематика чтений определялась областью научных интересов акад. Д. Н. Шмелева, в которой важное место занимали исследования лек-

стики. Опубликовано сборник тезисов докладов участников конференции (6 п.л.).

В подготовленной к печати плановой коллективной монографии “Историческая грамматика древнерусского языка. Имена” (15 а.л., отв. ред. В. Б. Крысько) дается описание процессов, вызванных коренной перестройкой категории числа и, в частности, отмиранием двойственного числа; выявляются факторы, обусловившие обособление числительных как отдельной части речи, и устанавливается хронология возникновения инновационных форм. При исследовании местоимений и прилагательных подтверждается вывод об опережающем отражении в адъективной и прономинальной парадигмах тех категориальных изменений, которые лишь позднее находят эксплицитное выражение в субстантивных формах. Устанавливаются семантические и функциональные различия между именными и местоименными формами прилагательных в раннедревнерусский период, и проясняется вопрос о причинах стирания этих различий в более позднюю эпоху. Дается описание путей родовой унификации во множественном числе и в сравнительной степени прилагательных. Освещается при анализе местоимений проблема диалектной дифференциации в прономинальных парадигмах, разграничения собственно восточнославянских и церковнославянских явлений,

дается описание процессов деклинационной унификации во множественном числе, развития новых лексем.

В завершенной по плану монографии И. С. Улуханова “Словообразовательная мотивация в русском языке” (15 а.л.) исследуется соотношение синхронной мотивации и диахронической производности; выделяются степени словообразовательной мотивации. Анализируются семантические, стилистические, структурно-словообразовательные и морфонологические свойства мотивирующих слов, способствующие или препятствующие их сочетанию со словообразовательным формантом. Мотивационные отношения рассматриваются как элемент системы (в частности, исследуются мотивированные слова как члены синонимического ряда) и текста (описывается функционирование словообразовательных пар в пределах одного контекста).

Вышел из печати II том “Исторической грамматики древнерусского языка” — “Двойственное число” (19 п.л., авт. О. Ф. Жолобов, В. Б. Крысько), посвященный описанию истории развития и утраты категории двойственного числа в древнерусском языке XI-XIV вв. В древнерусской структуре двойственного числа устанавливается пять разновидностей форм: 1) свободное двойственное число, 2) связанное двойственное число, 3) местоименно-глагольное двойственное число в диалогической речи, 4) двойственное число в конструкциях с двумя именами, 5) конгруэнтное

двойственное число. Выделяется три этапа в процессе разрушения категории двойственного числа. На первом этапе (рубеж XII–XIII вв.) отмечается образование формульного множественного числа в конструкциях с двумя сакральными именами по причине распространения антропонимических текстовых рядов. Второй этап (до второй половины XIII в.) характеризуется формированием обобщенного значения “два, оба и больше”, захватившим прономинально-вербальное двойственное число, снятием тексто-речевого ограничения в употреблении свободного двойственного числа и появлением спорадических примеров употребления множественного числа вместо конгруэнтного двойственного числа в конструкциях со связанным двойственным числом. На третьем этапе (до второй половины XIV в.) фиксируется распад дуальной парадигмы и утрата двойственного числа как одной из граммем категории числа. Однако подчеркивается при этом сохранение дуальной семантики, которая в позднерусском (и старорусском) языке выражалась грамматически трансформированной формой — конструкцией двойственного квантитатива.

Обращается внимание на различия в развитии форм двойственного числа в разных ареалах древнерусского языка. Отмечается сохранение во второй половине XIV в. в древнем западно- и южнорусском употреблении в именительном падеже старых дуальных форм женского и сред-

него рода, чередование форм мужского рода в именительном падеже двойственного числа с формами множественного числа, а также сохранение функционирования прономинально-вербального двойственного числа при очевидном влиянии древнепольского языка. В западнорусском употреблении в конце XIV в. фиксируется новая ступень в declinации малых числовых слов, обусловленная начавшимся генерализирующим взаимодействием двойственного и древнего малого квантитативов. Устанавливается сохранение двойственного и малого квантитативов на северо-западе древнерусской территории, чему способствовали существительные на *-а*, являвшиеся маркированными родовыми формами.

Опубликованный в связи с юбилеем Г. А. Золотовой сборник статей “Коммуникативно-смысловые параметры грамматики и текста” (32 п.л., ред. Н. К. Онипенко) состоит из 4 разделов. В статьях первого раздела интерпретируется философский, когнитивный и лингвистический смысл грамматических категорий, как морфологических, так и словообразовательных.

Статьи второго раздела посвящены системе синтаксических единиц — от синтагмы до сложного предложения. Обсуждаются система минимальных синтаксических единиц (в ее современном состоянии, в онтогенезе, в сопоставлении с другими языками), соотношение понятий “подле-

жащее” и “субъект”, синтаксическое поле предложения и возможности модификаций конкретных моделей предложения, в том числе с “фигурой умолчания”, синтаксические возможности девербативов, синтаксическая синонимия, структуры простого и сложного предложений, проблемы классификации предложений и возможности актуального членения, предлагается фрагмент русско-чешского “Синтаксического словаря”.

В статьях третьего раздела анализируются факты истории языка и процессы, происходящие на наших глазах, обращается внимание не только на языковые структуры и формы, но и на смыслы, воплощенные в этих структурах и формах.

Статьи четвертого раздела посвящены исследованию текста. Рассматриваются общетеоретические проблемы структуры текста, его целостности, методов его анализа и интерпретации, характеризуются конкретные тексты конкретных авторов, выявляются особенности индивидуального авторского мышления.

В кандидатской диссертации Б. Л. Иомдина “Лексика иррационального понимания” (научный руководитель — акад. Ю. Д. Апресян) на основе анализа употреблений глагола *понимать* в русской языковой картине мира выделяется несколько видов понимания, основанных на знании или мнении: понимание фактов (пропозициональное пони-

мание), понимание-умение, понимание-оценка, понимание-истолкование. Отмечается, что пропозициональное понимание, основанное на знании, является фактивным предикатом и может быть рациональным (основанным на обдумывании фактов и логических рассуждениях) и иррациональным. Подчеркивается, что рациональное понимание имеет основание, может быть градуировано, бывает коллективным, может складываться постепенно, развиваться, видоизменяться, появляться и исчезать. Устанавливается, что, будучи сложным ментальным предикатом, понимание часто описывается языком образно, через более простые и наблюдаемые физические понятия. Обращается внимание на специфичные для разных языков степени метафоричности и метафорической структуры концепта понимания. В основных метафорах, лежащих в основе понимания в европейских языках, выделяются четыре идеи: движение, обретение, восприятие и свет. Подчеркивается характерность образности для иррационального понимания, центральную роль в представлении о котором играет свет. Определяется круг лексем (около трех десятков), передающих в той или иной мере идею иррационального понимания в русском языке, основные из них — лексемы *осенить* и *озарить* — выражают этот смысл в чистом виде. Указывается на отличие рационального понимания от иррационального: наличие источника, необходимость специальных усилий (пред-

варительное обдумывание фактов, проведение логических рассуждений), большая протяженность и возможность не-которого контроля со стороны субъекта. Обращается внимание на то, что за иррациональным пониманием, в отличие от прототипического рационального, в русской языковой картине мира не закреплён специальный орган, что основные лексемы иррационального понимания различаются наличием у субъекта особых способностей, способами достижения понимания, типом объекта понимания и его масштабом, и что иррациональное понимание лежит на стыке различных сфер внутреннего мира человека и может сближаться как с другими ментальными предикатами (особенно со знанием, верой и воспоминанием), так и с компонентами других систем (восприятием, желанием и ощущением).

В кандидатской диссертации Ю. А. Каминской “Лексический класс, его семантический и фразеологический потенциал (названия растений и растительных организмов в современном русском литературном языке)” (научный руководитель — доктор филологических наук Е. С. Копорская) дается семантическая классификация лексики указанного класса на основе собственно языковой систематизации рассматриваемого материала. Выявляется внутренняя системная организация лексического класса растений и других растительных организмов, ее признаки

на различных уровнях. Исследуется и описывается семантический потенциал слов, входящих в данный лексический класс, и устанавливается типология семантических процессов. Анализируется фразеологический потенциал данного лексического класса. Рассматриваются особенности функционирования некоторых слов — названий растений в художественных и публицистических текстах.

2. Русская современная и историческая лексикография

Плановая тема **“Новый объяснительный словарь синонимов русского языка”** (рук. акад. Ю. Д. Апресян) *завершилась подготовкой к печати 3-го, заключительного, выпуска словаря* (70 а.л., отв. ред. акад. Ю. Д. Апресян), включающего около 100 синонимических рядов, представляющих основные разряды антропоцентрической лексики русского языка и — эпизодически — некоторые другие пласты лексики.

Новый объяснительный словарь синонимов — это словарь активного типа, согласованный с определенным грамматическим описанием русского языка, реализующий принцип системной лексикографии и ориентированный на отражение языковой, или “наивной” картины мира. Установка на детальное лингвистическое портретирование сочетается в нем с установкой на единообразное описание лексем, относящихся к одному лексикографическому типу.

В словаре последовательно отражаются семантические, референциальные, прагматические, коннотативные, коммуникативные, синтаксические, сочетаемостные, морфологические и просодические сходства и различия между синонимами, а также условия нейтрализации различий.

Все словарные статьи содержат обширные справочные зоны, в которых перечисляются фразеологические синонимы, аналоги, точные и неточные конверсивы, конверсивы к аналогам, точные и неточные антонимы и дериваты (включая семантические) к элементам данного синонимического ряда. В ряде случаев указываются специальные лингвистические работы, посвященные одной или нескольким лексемам, входящим в данный ряд.

*В соответствии с планом подготовлено к публикации 2-е, исправленное и дополненное, издание “Русского орфографического словаря” (около 179 тыс. слов, 110 а.л., отв. ред. В. В. Лопатин). По сравнению с 1-м изданием (М., 1999) словарь дополнен примерно на 10 тысяч слов. Дополненный материал представляет собой прежде всего новую лексику, закрепившуюся в словоупотреблении за последние 3–4 года (например, ряды слов с новыми первыми частями *интернет-*, *веб-*, *пиар-* и др.; ряды слов с первыми частями *бизнес-*, *видео*, *медиа*, *мини-* и др.); появились в словаре такие слова, как *аквапарк*, *альтернативицик*, *баннер* и др., и производные от них. Словарь пополнен рядом*

ранее не включавшихся в общие словари терминов, относящихся к бизнесу и рынку, к политике, медицине, спорту и другим областям жизни. Еще один источник пополнения словаря — старые слова, встречающиеся преимущественно в художественной литературе, в том числе некоторое количество устарелых и областных слов (в частности, отраженных в вышедших томах нового большого академического толкового словаря), и производные слова разных словообразовательных типов. Значительно расширен круг дефисно и раздельно пишущихся составных образований — как прилагательных, так и существительных и наречий, в том числе включающих в свой состав тире (*научный сотрудник — консультант, учебный комплекс — школа, судья — руководитель боя, вперёд — в стороны* и т. п.). Гораздо больше стало словарных статей, посвященных повторяющимся первым компонентам сложений — таким, как *эвако, эко, экзо, эндо* и многие другие. Унифицирована словарная разработка однотипных слов (подача тех или иных необходимых форм, добавление подтолкований — прежде всего при столкновении омографов, омофонов, паронимов), расширен круг слов, которые могут писаться не только со строчной, но и в некоторых случаях с прописной буквы — все это в соответствии с теми принципами, которые были заявлены уже в первом издании словаря.

О собственно орфографических изменениях. Так, по образцу слова *вальтер-скоттовский* изменены в сторону дефисного написания слова *жюль-верновский*, *конан-дойлевский*, *марк-твендовский* и т. п.; по образцу сочетаний типа *дурак дураком* введено раздельное написание в таких случаях, как *бобыль бобылём*, *мужик мужиком*; возвращение к дефисным написаниям названий составных единиц измерения типа *койко-день*, *самолёто-вылет*, *машино-смена* привело к необходимости аналогичных изменений, например, в случаях *человеко-смена*, *машино-место*, и к дефисному написанию подобных же образований, впервые включаемых в словарь, — *ссудо-день*, *пассажиро-место*, *реакторо-год* и др. С изменением подхода к написанию сложных прилагательных возвращены к слитному написанию слова *парноперистый*, *горноспортивный*; принято дефисное написание *пеше-лыжный* и т. п. В соответствии с традицией написания музыкальных терминов типа *до мажор*, *ля минор*, *ре-бемоль мажор*, *ре-диез минор* возвращено раздельное написание компонентов *мажор* и *минор*.

По плану подготовлен к печати III том (100 а.л., 3–Л) “Словаря языка русской поэзии XX века” (отв. ред. В. П. Григорьев). Каждая из статей (более 7 тыс.) представляет собой собрание стихотворных строк из источников словаря — произведений десяти выдающихся поэтов Серебряного века: И. Анненского, А. Ахматовой, А. Блока,

С. Есенина, М. Кузмина, О. Мандельштама, В. Маяковского, Б. Пастернака, В. Хлебникова, М. Цветаевой; в статьях эти строки хронологически упорядочены; они дают возможность судить о ритмике окружения заглавного слова, о “приращениях смысла” в нем самом, об истории слова в поэтическом языке эпохи. В приложениях представлены: (1) указатель страниц в изданиях-источниках, соотнесенный с цифрами при контекстах и заглавиями произведений, 2) алфавитно-частотный указатель и 3) его “перевертень”, 4) перечни слов, отмеченных только у одного поэта (каждого из десяти), 5) списки минус-экспресем — слов из сводного словника, отсутствующих у данного поэта. Словарь характеризуется следующими особенностями: 1) масштабом компьютерной базы данных (всего — 664985 словоупотреблений), 2) равной внимательностью и к знаменательным, и к строевым (связочным) словам, 3) включением в общий алфавит имен собственных любой природы, 4) тонкими различиями между статьями по соотношению в них информации филологического и энциклопедического характера, 5) особым вниманием к местоимениям, перифрастически именуемым персонажам, разного рода вариантам слова; следствием этого является необходимое и неизбежное разнообразие отсылочных статей, как и комментариев к леммам и иллюстративным контекстам.

В рамках плановой темы “Словарь языка русской поэзии XX века” (рук. В. П. Григорьев) *подготовлена к печати работа “Собственное имя в русской поэзии XX века. Словарь личных имен”* (20 а.л., отв. ред. В. П. Григорьев, Л. Л. Шестакова), включающая в себя личные имена и их производные, выбранные из произведений 10 выдающихся русских поэтов: И. Анненского, А. Ахматовой, А. Блока, С. Есенина, М. Кузмина, О. Мандельштама, В. Маяковского, Б. Пастернака, В. Хлебникова, М. Цветаевой. Словарь содержит 3000 статей, каждая из которых представляет собой собрание хронологически упорядоченных стихотворных строк, дающих возможность судить о ритмике окружения заглавного слова, о “приращениях” его смысла, особенностях звучания в поэтическом языке эпохи. Все строки-контексты сопровождаются шифрами. К заглавным формам статей дается, как правило, энциклопедическая и лингвистическая информация, к контекстам, при необходимости — краткий комментарий.

По плановой теме “Дистрибутивно-статистический анализ русских текстов” (рук. А. Я. Шайкевич) *подготовлен к публикации “Статистический словарь языка Достоевского”* (85 а.л., авт.: А. Я. Шайкевич, В. М. Андрющенко, Н. А. Ребецкая), существующий также в расширенном варианте на компакт-диске.

Словарь представляет лексику Достоевского в количественном виде. Он состоит из введения и статистических таблиц. Во введении излагаются теоретические принципы составления словаря. В наиболее объемной таблице “Общий частотный словарь” содержится информация по всему корпусу текстов и по трем основным жанрам (макрожанрам): художественная литература — 63,5%, критика и публицистика — 18,2%, письма — 18,3%, общий корпус — 2891 тыс. графических слов, общее число лемм словаря — более 43 тыс. В словаре даются грамматические таблицы с информацией о частях речи и об аффиксах; таблицы, в которых для каждого жанра показано распределение лексики по периодам жизни и творчества Достоевского.

Кроме собственно слов, в словаре представлены некоторые семантические объекты “внутри” слова (включая разведенные омонимы), а также сочетания слов. Например, слово БАТЮШКА расщепляется на три леммы БАТЮШКА (отец), БАТЮШКА (обращение к мужчине) и БАТЮШКА (священник). При лемме БОГ дается статистика сочетаний Бог знает, Бог мой, Бог попутал, Бог с (кем-то), вот Бог, а вот порог, Господи Бог мой, Господь Бог, дай Бог, как Бог свят, как перед Богом и т. п. В отдельные лексемы выделены РАДИ БОГА и СЛАВА БОГУ.

В словаре содержатся также таблицы относительных частот лингвистических объектов, а также таблицы лекси-

ческих маркеров, то есть лемм, специфических для данного подкорпуса. Некоторые таблицы лексических маркеров входят и в бумажную версию словаря, например, таблицы положительных и отрицательных маркеров прозы Достоевского на фоне общего корпуса прозы русских писателей 1840–1870 гг.

В электронной версии словаря, кроме обозначенных выше таблиц, представлены Частотный словарь графических слов (110 тыс. разных слов), Обратный частотный словарь графических слов, Обратный частотный словарь лемм (для всего корпуса и трех макрожанров), Ранговые словари графических слов и лемм, Таблица бинарных словосочетаний, Таблицы микрожанров (например, в художественной литературе — монологи, рассказы, письма, внутренняя речь героев, литературные жанры не от лица автора), Таблицы к отдельным текстам, Таблицы к отдельным персонажам, наконец Таблицы текстуальных связей слов.

Вышел из печати 2-й выпуск “Словаря языка Достоевского. Лексический строй идиолекта” (40 п.л., ред. чл.-корр. РАН Ю. Н. Караулов), включающий 134 лексические единицы, которые отвечают признакам идиоглоссы, то есть репрезентируют и структурируют мир языковой личности — художника слова, философа, публициста, русского человека второй половины XIX века, каковым являлся Ф. М. Достоевский. Каждая словарная статья ориентиро-

вана на выявление специфических черт языка писателя, связанных с данным словом, и содержит не только систематическое иллюстрирование употребления каждого описываемого значения, с распределением их по всем периодам творчества и по всем жанрам, но также включает в себя описание лексической и синтаксической сочетаемости, указание типовых ассоциатов, отражает включенность данного слова в состав афористических высказываний. Кроме того, в словарной статье фиксируются случаи вхождения слова во фразеологические единицы, в состав имен собственных, появление в статусе “чужого слова” (в цитатах), в отсылках к прецедентным текстам и другие особенности.

Опубликован орфографический словарь “Как правильно? С большой буквы или с маленькой?” (21 п.л., около 20 тыс. слов, авт.: В. В. Лопатин, И. В. Нечаева, Л. К. Чельцова), посвященный одной из сложных проблем современной орфографии — употреблению прописной или строчной буквы. Словарь включает: составные личные имена, названия географических объектов, исторических эпох, религиозных понятий и др., пишущиеся с прописной буквы; слова и словосочетания, которые пишутся только со строчной буквы, но могут быть ошибочно написаны с прописной; единицы, различающиеся орфографически только первой буквой — строчной или прописной. Слова и словосочетания расположены по алфавиту, снабжены ударе-

ниями и, при необходимости, краткими пояснениями. Словарь содержит правила употребления строчных и прописных букв.

Вышел из печати **“Словарь иностранных слов”** (16 п.л., авт. И. В. Нечаева). В словарь включены наиболее употребительные слова и словосочетания, вошедшие в русский язык из других языков или образованные от иноязычных слов. Приводятся сведения о значении и происхождении слов, их грамматические характеристики, произношение, даются примеры употребления иностранных слов в современной русской речи.

Опубликован II том **“Англо-русского словаря по лингвистике и семиотике”** (18 п.л., около 8000 терминов, ред.: А. Н. Баранов, Д. О. Добровольский), который содержит два указателя, призванных облегчить пользование первым томом (М., 1996): Русско-английский индекс и Тематический английский индекс. Русско-английский индекс позволяет найти по русскому термину его английские эквиваленты, фиксированные в первом томе, являясь, таким образом, не самостоятельным двуязычным словарем, а вспомогательным (то есть помогающим найти в первом томе словарные статьи, содержащие в качестве переводов соответствующие русские лингвистические термины). Тематический английский индекс дает возможность искать составной термин по его компонентам (с помощью этого ин-

декса можно найти, например, термин *adverbial clause of result* по каждому из трех входящих в его состав знаменательных слов).

В рамках сотрудничества с Институтом славянской филологии Щецинского университета *опубликован* **“Польско-русско-украинский словарь деловой речи”** (63 п.л., авт. М. А. Алексеенко), помогающий овладеть лексической нормой устного и письменного делового общения на польском, русском и украинском языках. В словарь включены четыре различающиеся по функциональной связанности пласта слов: 1) общеспециальная нетерминологическая лексика, 2) общеспециальная терминология, 3) общеотраслевая терминология, 4) основная терминология отдельных отраслей.

Вышел из печати 26-й выпуск **“Словаря русского языка XI–XVII вв.”** (35 п.л.; Снурь – Спарывати; гл. ред. Г. А. Богатова; ред. вып.: Л. Ю. Астахина, Г. Я. Романова, О. И. Смирнова). Словарь представляет собой общедоступное справочное пособие при чтении древнерусских текстов различных жанров (летописей, грамот, частной переписки, юридической, житийной литературы и др.); он служит также источником для исследований по исторической лексикологии, словообразованию, этимологии. Словарь рассчитан на широкий круг специалистов-языковедов, литературоведов, историков, археологов, этнографов и юристов. В

выпуске продолжается издание словарных материалов по букве С. Представлена значительная группа общерусских слов со сложной семантической структурой, большим количеством значений и употреблений (*соха, составъ, сосудъ* и др.).

В кандидатской диссертации Н. И. Зазаевой “Проблема грамматических помет во фразеологическом словаре современного русского языка” (научные руководители — доктора филологических наук Б. С. Шварцкопф, Е. Н. Ширяев) рассматриваются основные теоретические понятия фразеологии и фразеологии — “фразеологическая единица”, “глагольная фразеологическая единица”, “фразеологическая норма”, “фразеологическая парадигма”; анализируются фразеологические словари русского языка с точки зрения объема и содержания представленной в них грамматической информации и определяются принципы кодификации фразеологической единицы; выявляются основные факторы, влияющие на формирование и реализацию фразеологической нормы на морфологическом и синтаксическом уровнях (семантика фразеологизма, модель фразеологического оборота, грамматические возможности стержневого компонента фразеологизма и речевая ситуация функционирования фразеологической единицы); конкретизируются понятия “морфологическая норма фразеологической единицы” и “синтаксическая норма фразеологической

единицы”, положенные в основу кодификации устойчивого выражения; морфологическая норма фразеологической единицы определяется как система двойного ограничения, при которой на системные ограничения первого уровня, распространяющиеся на все языковые единицы, накладываются ограничения второго уровня — собственно фразеологические, свойственные только фразеологическим единицам; синтаксическая норма фразеологической единицы рассматривается как совокупность модификаций и правил сочетаемости фразеологической единицы, традиционно сложившихся в процессе функционирования фразеологизма, разрешенных системными возможностями языка и нашедших свое отражение в словарях и грамматиках русского языка; демонстрируется система грамматических помет для глагольных фразеологических единиц (ФЕ): модель управления ФЕ, синтаксическая организация ФЕ, характеристика морфологических особенностей ФЕ, свободный/несвободный порядок следования компонентов ФЕ, возможность/невозможность дистанционного расположения компонентов ФЕ, синтаксическая позиция ФЕ в тексте.

3. Социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка; проблемы нормы

17 января в Институте состоялись традиционные 33-и
Виноградовские чтения, посвященные вопросам исследо-

вания текста. В докладах участников чтений обсуждались проблемы поэтики Льва Толстого в связи с работой В. В. Виноградова “О языке Толстого”, анализировался в лингво-семиотическом аспекте авторский замысел художественного текста, рассматривались текстовые проекции категории адресности, исследовалась структура диалогического текста повседневного общения, выявлялись функции французской речи в произведениях Достоевского, анализировалась лексема “язык” в художественных произведениях Пушкина, был представлен лингвистический портрет Давида Самойлова, рассматривался в лингвистическом ракурсе речевой портрет в разговорных жанрах.

21 ноября состоялись чтения памяти Михаила Викторовича Панова. Обсуждались идеи М. В. Панова в области фонетики, морфологии, социолингвистики, современных речевых технологий. Характеризовалась преподавательская деятельность М. В. Панова.

В соответствии с планом подготовлена к печати коллективная монография “Актуальные проблемы орфографии и орфоэпии. Теоретические основы нормирования” (18 а.л., отв. ред. С. М. Кузьмина), целью которой является установление координат языковой политики — разработка принципов нормализаторской деятельности в области орфографии и орфоэпии. Вырабатываются по возможности объективные критерии оценки варьируемых орфоэпиче-

ских фактов, а также конкурирующих орфографических вариантов, и устанавливается иерархия этих критериев. Тем самым создается база для выработки научно-обоснованных нормативных рекомендаций.

Подготовленная к публикации плановая коллективная монография “Социолингвистические параметры описания русского языка в иноязычном окружении” (12 а.л., авт.: В. Н. Белоусов, Э. А. Григорян, Т. Ю. Познякова) состоит из предисловия, в котором формулируются задачи исследования, и трех глав. В первой главе “Социолингвистические аспекты функционирования русского языка в межнациональном общении” рассматривается статус русского языка как языка-посредника в связи с общей проблемой функциональной классификации языков, выявляются факторы, способствовавшие выдвижению русского языка в качестве средства межнационального общения, обобщаются данные социолингвистических анкетирований. Во второй главе “Лингвистические характеристики русского языка в межнациональном общении” исследуются закономерности взаимодействия двух языковых систем в одном сознании и одном национальном социуме. Особое внимание уделяется явлению билингвизма и лингвистической интерпретации этого явления. В третьей главе “Методологическая характеристика неисконной русской речи” феномен неисконной русской речи анализируется в разных ас-

пектах, выявляются разные уровни владения языком и оценочные ориентиры, соотносимые с каждым из уровней.

Завершенная по плану работа Н. А. Еськовой “Подвижное ударение в системе имени прилагательного в русском литературном языке XVIII–XX веков” (12 а.л.) состоит из двух частей: описания эволюции подвижного ударения прилагательных на протяжении двух столетий и словарного приложения, представляющего в компактной форме обследованный материал. В словарь включается материал кратких форм около 500 прилагательных, преимущественно с односложной основой. Для двух категорий — форм женского рода и форм множественного числа, подвергнутых сплошной выборке, — даются сведения о количестве зафиксированных форм, что позволяет наглядно представить перестройку подвижного ударения прилагательных на протяжении рассмотренного периода, главной чертой которого является распространение ударения на флексии в формах множественного числа (старая схема — *бледный, бледна, бледно, бледны* для многих десятков слов сменяется схемой с двояким ударением во множественном числе *бледны и бледны*). В описание подвижного ударения включаются формы сравнительной степени на *-ее*, благодаря чему выявляются акцентные особенности этой категории форм.

Подготовленная к печати сверх плана монография Е. А. Земской **“Язык как деятельность. Морфема. Слово. Речь”** (45 а.л.) состоит из четырех глав. Первая глава посвящена комплексу проблем, связанных со строением и семантикой производного слова, и теории синхронного словообразования. Вторая глава базируется на работах, посвященных изучению языка больших городов. В ней рассматриваются литературный разговорный язык, городское просторечие, жаргон, детская речь, а также язык эмигрантов. В третьей главе исследуются активные процессы, происходящие в русском языке на рубеже XX–XXI вв. Четвертая глава посвящена проблемам коммуникативно-прагматического характера: категория вежливости как важнейший регулятор речевого поведения человека; типология коммуникативных неудач.

В опубликованной монографии Е. Я. Шмелевой и А. Д. Шмелева **“Русский анекдот: текст и речевой жанр”** (8 п. л.) рассматриваются особенности языкового оформления анекдотов в современной русской речи. Исследуются отличия анекдотов от смежных жанров: острот и шуток, баек и устных новелл и т. д. Описываются речевые характеристики основных персонажей современного русского анекдота, пределы варьирования анекдота. Теоретические положения иллюстрируются многочисленными примерами

анекдотов, реально рассказываемых в современном русском обществе.

В кандидатской диссертации Чо Ми Рюнг “Русские предложения в условиях репродуктивного регистра речи (в сопоставлении с корейским языком)” (научный руководитель — кандидат филологических наук Н. К. Онипенко) исследуется система русских предложений в связи с их возможностями участвовать в организации репродуктивного типа текста; выявляются типы языковых средств, служащие для обнаружения наблюдательного пункта говорящего; демонстрируются текстовые функции и возможности глагольных синтаксем в условиях репродуктивного регистра; анализируются регистровые функции односоставных предложений и их взаимодействия с другими средствами, маркирующими репродуктивный регистр речи; отражаются средства репродуктивного регистра, не имеющие эквивалентов в корейском языке. Теоретическая ценность диссертации состоит в том, что единицы разных языковых уровней были рассмотрены в их текстовом взаимодействии. Было показано, что перцептивный модус выражается в результате взаимодействия лексической семантики, семантики грамем и семантики синтаксических конструкций.

4. Литературный язык и диалекты в их современном состоянии и истории

14–15 февраля состоялись Аванесовские чтения, организованные Институтом русского языка им. В. В. Виноградова РАН совместно с Московским государственным университетом им. М. В. Ломоносова. В работе приняли участие 136 человек из России (Архангельск, Белгород, Брянск, Волгоград, Вологда, Воронеж, Екатеринбург, Казань, Калининград, Краснодар, Красноярск, Москва, Нижний Новгород, Оренбург, Орехово-Зуево, Пермь, Псков, Санкт-Петербург, Саранск, Саратов, Сыктывкар, Тула, Тюмень, Уфа, Челябинск, Череповец), Австрии, Армении, Белоруссии, Болгарии, Германии, Италии, Казахстана, Латвии, Литвы, Украины, Эстонии. Работало 6 секций: “Диалектология”, “Фонетика, орфоэпия, орфография”, “Фонология”, “Грамматика”, “Лексикология”, “Фразеология, лексикография”, — отразивших широкий круг научных интересов Р. И. Аванесова.

Сотрудниками отдела диалектологии и лингвогеографии совместно с сотрудниками отдела фонетики активно проводилась работа по сбору диалектного материала. Были осуществлены экспедиции в Архангельскую, Вологодскую, Воронежскую, Кировскую, Нижегородскую, Псковскую и Читинскую области. Обследованы села Бурятии, Заонежья

и Карелии, а также Одесской области Украины. Всего записано 318 часов звучания.

В соответствии с планом завершена работа над темой “Фонд письменных памятников XI–XVII вв.” (рук. А. М. Молдован). Целью этой работы является создание фонда памятников русской письменности на электронных носителях в качестве информационной базы, включающей тексты, указатели и систему поиска и предназначенной для исследований в области историко-лингвистических дисциплин (исторической грамматики, исторической лексикологии, истории русского литературного языка и др.), а также подготовки научных изданий древнерусских памятников. Работа рассчитана на длительный срок и предполагает охват в перспективе всех памятников письменности Древней Руси. На данном ее этапе осуществлена подготовка в машинной форме лингвистических изданий древнерусских переводных памятников XII в.: “История Иудейской войны” и “Пчела”. Издания сопровождаются полными указателями слов и форм и словарями греческо-русских соответствий. Разработаны принципы стандартного компьютерного представления древнерусских текстов. Создано программное обеспечение для введения в компьютер грамматических помет и греческих соответствий, сортировки и редактирования грамматического указателя и словаря греческо-русских соответствий.

В рамках темы подготовлено издание “Типографского Евангелия XII в.” (РГАДА, Тип. № 1), включающее кодический, палеографический и лингвистический анализ рукописи, исследование ее текстологических особенностей, наборное воспроизведение текста рукописи и создание компьютерной версии текста Евангелия. Издаваемая рукопись представляет древнейшую версию славянского служебного четвероевангелия, известную по Мариинскому, Зографскому и Галицкому спискам, что позволяет восполнить обширные лакуны в этих старославянских памятниках. Кроме того, в “Типографском Евангелии” сохранилась древнейшая редакция лекционного аппарата, обеспечивавшего богослужебное использование Евангелия, который отсутствует в указанных кодексах. Этот лекционный аппарат, как удалось установить, связан с деятельностью Кирилла и Мефодия и позволяет реконструировать лекционную систему для наиболее раннего периода истории богослужения на славянском языке.

Подготовленная к публикации плановая монография Г. С. Баранковой “Лексика преславской книжности в истории русского литературного языка” (20 а.л.) состоит из 4 глав. В первой главе “Русская рукописная традиция памятников преславской книжности” анализируется богатая рукописная традиция преславских по происхождению памятников, выявляются их текстологические и языковые

особенности. Исследуются энциклопедические по своему характеру произведения. Определяется их роль в истории русского языка и литературы. Во второй главе “О лексических изменениях преславских памятников на Руси: редактирование и лексическая правка в списках XI–XVII вв.” устанавливается характер лексических замен и исправлений в списках памятников. Выявляются их языковые редакции. Преимущественное внимание уделяется редактированию, сделанному в разные периоды развития русского языка. В результате проведенного исследования устанавливается ориентированность преславских переводов в новых редакциях на русский язык вследствие устранения ряда архаизмов и южнославянизмов. Детальному лексикологическому анализу подвергаются две русские редакции “Шестоднева” Иоанна экзарха (ранняя и поздняя), а также перевод Богословия Иоанна экзарха по списку XII в. в его сравнении с новым переводом М. Оболенского и А. Курбского. В третьей главе “Роль памятников преславской школы в выработке терминологической лексики русского языка” исследуется процесс терминотворчества на материале древнейших преславских памятников, содержащих разнообразные знания. В результате анализа прослеживается преломление в сознании древнерусских книжников категорий античной и византийской науки, представленных в энциклопедических восточноболгарских переводах, и выра-

ботка собственной книжной научной лексики и терминологии. Материалом исследования является лексика по философии, астрономии, математике, зоологии, ботанике, анатомии и физиологии. В четвертой главе “Преславские памятники и русские Азбуковники” демонстрируется отражение преславской по происхождению лексики в русских словарях — Азбуковниках XVI–XVII вв., являвшихся, в свою очередь, справочными пособиями при редактировании южнославянских произведений.

По плану подготовлена к печати ““Книга Святого Августина” в русском переводе XVI века” (30 а.л., авт. В. В. Калугин). Работа состоит из исследования, издания параллельных текстов и палеографических комментариев к рукописям. К публикации подготовлен древнерусский перевод в списке около 1692 г. и его латинский прототип XVII в. К изданию древнерусского текста привлекается 15 списков XVII–XVIII вв.

Плановой подготовкой к публикации ““Жития Николая Мирликийского” в агиографическом своде князя Андрея Курбского” (4 а.л., авт. В. В. Калугин) в научный оборот вводится источник, не издававшийся и не изучавшийся ранее. К печати подготовлен западнорусский перевод, выполненный в кружке Курбского около 1581 г. и его латинский прототип 1575 г. из издания Лаврентия Сурия “De probatis sanctorum historiis”. Работа состоит из исследова-

ния, публикации параллельных тестов и палеографических комментариев к рукописям.

Подготовленный к публикации сверх плана “Аванесовский сборник. К 100-летию со дня рождения члена-корреспондента АН СССР Рубена Ивановича Аванесова” (36 а.л., отв. ред. Н. Н. Пшеничнова) состоит из семи разделов. В I разделе представлены воспоминания о Р. И. Аванесове известных ученых. Во II раздел “Архивные материалы” включены две ранее не публиковавшиеся статьи Р. И. Аванесова: “Отзыв на “Правила употребления знаков препинания” А. М. Сухотина” и “Вопросы русского литературного произношения”, а также некоторые письма Р. И. Аванесова известным ученым. В III разделе “Теория диалектологии и лингвогеографии. Лингвокультурология” определяется значение трудов Р. И. Аванесова для теории диалектологии, его роль в создании русского и общеславянского диалектологических атласов, анализируются теоретические и практические проблемы описательной диалектологии и лингвогеографии, проблемы исторической диалектологии и лингвогеографии, представлена дальнейшая разработка теории коммуникативной диалектологии, рассматриваются разные аспекты исследования народной речевой культуры. В IV разделе “История языка. Этимология” анализируются некоторые нерешенные вопросы русской исторической фонетики, рассматривается преобразо-

вание семантической структуры некоторых словообразовательных типов в истории русского языка, обсуждается проблема идентификации старославянизмов в русском литературном языке, исследуется “Повесть о Петре Златых ключей” и русский книжный язык XVII в., анализируются имена монахов Киево-Печерской лавры по данным словаря Памвы Берынды, этимологизируются некоторые русские диалектизмы. В V разделе “Фонетика. Транскрипция. Орфография. Орфоэпия” звучащая речь рассматривается как единый артикуляционно-акустический процесс, в котором взаимодействуют лексико-грамматические и интонационно-звуковые структуры, исходя из идеи Р. И. Аванесова о трех типах научной транскрипции, развивается аванесовское понятие позиции, анализируются некоторые вопросы орфографии и орфоэпии. VI раздел “Грамматика” посвящен исследованию проблем морфонологии, словообразования и синтаксиса. В VII разделе “Лексикография” рассматривается роль Р. И. Аванесова в создании “Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)”, дается типология русских диалектных словарей. Завершается сборник библиографией трудов Р. И. Аванесова.

Вышедшее из печати исследование “Священный собор Православной российской церкви 1917–1918 гг. Обзор деяний. Первая сессия” (27 п.л., сост.: А. Г. Кравецкий, А. А. Плетнева, Гезела-Афанасия Шредер, Гюнтер Шульц)

завершает трехтомник, посвященный одному из важнейших событий русской церковной истории. Книга состоит из предисловия, основного текста обзора, справочника, включающего краткие биографии членов Собора, библиографические материалы, а также материалы, посвященные становлению взаимоотношений Советского государства и Православной церкви. В предисловии рассказывается об основных результатах работы Собора и о том историческом фоне, на котором эта работа проходила, а также об историко-лингвистических проблемах изучения материалов Собора. В обзоре подробно освещается содержание пленарных заседаний Собора с точным указанием на место хранения наиболее полного экземпляра стенограммы. В именном и предметном указателях содержится информация, позволяющая определить степень участия каждого члена Собора в обсуждении рассматриваемых вопросов и составить представление об их содержании и принятых по ним решениях. Данными хронологической таблицы обеспечивается возможность соотнесения деятельности Собора с событиями гражданской истории.

Опубликованный сборник статей **“Материалы и исследования по русской диалектологии. I(VII). К 100-летию со дня рождения члена-корреспондента АН СССР Рубена Ивановича Аванесова”** (28 п.л., отв. ред. Л. Л. Касаткин) является очередным томом тематической серии, на-

чало которой было положено изданными в 1949 и 1959–1962 гг. Институтом русского языка АН СССР шестью книгами, вышедшими под тем же названием. Он состоит из 6 разделов. В статьях раздела “Общие вопросы” обсуждается проблема инновационного центра русского языкового ареала и история аканья, рассматриваются критерии выделения севернорусского наречия и среднерусских говоров, выдвигается концепция “наддиалекта”, или “наддиалектного койне”, как универсалии, нормальной функции множества низовых диалектов; исследуется организация диалектной речи в репродуктивном регистре; выявляются особенности функционирования прецедентных феноменов речи носителей традиционной культуры деревенского общества. В статьях раздела “Фонетика” описывается так называемая “редукция гласных до нуля” в говорах Донской группы южного наречия, рассматривается вопрос о типах диссимилятивно-умеренного яканья в говорах Тульской области, исследуются тембровые отношения боковых сонантов в вологодских говорах, характеризуются особенности корреляции палатализованности в славянских диалектах. В статьях раздела “Грамматика” рассматриваются категория вида в говорах русских старообрядцев зарубежья, значения частицы “же” в говорах русского языка, результаты разработки программы по синтаксическому изучению русских говоров. В статьях раздела “Лексика и лексикогра-

фия” выделяются семантические и грамматические типы отличий общерусской глагольной лексики, функционирующей в литературном языке и в говорах; исследуются наименования жилого дома в донских казачьих говорах и устанавливаются причины многообразия этих наименований. В статьях раздела “Этимология” алтайские диалектизмы рассматриваются на фоне славянской этимологии, анализируется севернорусская топонимия на территории исконно мерянского заселения. В статьях раздела “Историческая диалектология” обосновывается необходимость синтеза данных лингвогеографии с данными памятников письменности.

В докторской диссертации Н. Н. Парфеновой “Русские фамилии конца XVI — XVIII вв. (по архивным источникам Зауралья)” на обширном материале (дозорные, писцовые, переписные книги, ревизские сказки, крестоприводные, вкладные, именные, окладные книги, описи, допросные и пыточные речи, таможенные, ясачные, приходо-расходные книги, картографические материалы, грамоты — челобитные, духовные, жалованные, заемные, кабальные, купчие, рядные, поручные, судные) демонстрируются видоизменения в процессе исторического развития структур формулы идентификации личности (в рамках которой складывались фамилии) от одно-, двухкомпонентной к трехкомпонентной. На основе массовых переписей жителей

на одной и той же территории в течение полутора столетий выявляются многочисленные генеалогические ветви, служащие доказательством сформированности фамилий в первой половине XVIII в. Устанавливается отсутствие в исторических словарях закрепившихся в фамильных основах апеллятивов и более ранняя датировка во многих случаях прозвищ отапеллятивного характера в зауральской письменности, нежели их фиксация в словарях. В результате семантико-структурного исследования фамильных основ отмечается их общерусский и региональный характер. Выявляется интенсивность отбора формантов, наиболее соответствующих выполнению фамильной функции, в процессе структурного оформления русских фамилий, протекавшего в течение всего исследуемого периода. В приложении к диссертации представлен “Словарь русских фамилий конца XVI — XVIII вв. (по архивным источникам Зауралья)”, включающий в себя более полутора тысяч фамилий и их вариантов.

*В кандидатской диссертации Ю. Ю. Гордовой “**Ономастика Рязской Засечной черты (XVI–XVII вв.)**”* (научный руководитель — доктор филологических наук Г. П. Смолицкая) исследуются пласты формирования региональной ономастической системы. Устанавливается возникновение значительной массы названий в XVI–XVII вв. в связи с началом функционирования Большой

Засечной черты и образование основы региональной ономастической системы в дозасечный период (в дославянский период, период первоначального расселения славян в Среднем Поочье, послемонгольский период). Определяются наиболее продуктивные в анализируемом ареале принципы номинирования, известные среднерусской ономастике. Устанавливается апеллятивная база онимов и преобладающие структурные типы. Выявляются существующие внутри системы связи онимов разных разрядов (описываются ономастические гнезда, процесс трансонимизации имен собственных), а также онимов, отражающих разные принципы номинации (на примере параллельных имен). Отражаются основные модели официального именования людей, зафиксированные в Рязанских письменных документах засечного периода, характеризуются компоненты этих моделей (личные имена, именования по отцу или мужу, семейно-родовые именования), выявляются некоторые тенденции в изменении статуса данных компонентов. Устанавливается ряд общих и индивидуальных черт региональной ономастики, ее зависимость от общерусских ономастических процессов, а также экстралингвистических факторов.

В кандидатской диссертации Е. В. Горской “Из истории языка северо-западной Руси начала XIV в (по рукописям псковского скриптория Андрея Микулинского и Козьмы Поповича)” (научный руководитель — доктор

филологических наук В. В. Калугин) отражается состояние книжной нормы в начале XIV в. (на графико-орфографическом, фонетическом и морфологическом уровнях), исследуется взаимоотношение книжного языка и говора писцов, выявляются особенности древнепсковского диалекта данного периода, раскрываются приемы и характер работы в крупном древнерусском скриптории.

В кандидатской диссертации Н. А. Замятиной “Текстологический анализ надписей на русских иконах” (научные руководители — акад. Н. И. Толстой, доктор филологических наук С. М. Толстая) отражается систематизированный в текстологическом отношении материал более 1800 надписей на 771 иконе XI–XIX вв.; определяются различные текстовые структуры и разрабатывается типологическая классификация надписей на русских иконах, проводится их текстологический анализ; делаются выводы об эволюции отдельных структурных типов надписей, выявляются датирующие признаки текстологического характера; по мере возможности определяются источники надписей, анализируется соотношение книжной и устной языковых традиций; устанавливается редкость прямого цитирования на русских иконах до XVII в. (тексты литературных источников чаще приводились по памяти или пересказывались); на примере надписей на иконах исследуется зависимость некнижных жанров письменности от предмета

материальной культуры; определяются обязательные и факультативные надписи с точки зрения иконографического канона; отмечаются различия иконных надписей по степени зависимости от изображения на иконе, что выражается в их оформлении, местоположении и структуре; реконструируется система иконных надписей древнерусского периода XI–XVII вв.; выявляется период наибольшей активности в формировании этой системы — XV–XVI вв.; в результате анализа надписей на поздних иконах XVIII–XIX вв. делается вывод о непрерывности жанра иконных надписей, его консервативности и жизнеспособности.

5. Русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте

16–20 сентября прошла международная конференция “Проблемы славянской библейской филологии”, организованная Славянской библейской комиссией при Международном комитете славистов, Патриаршей синодальной библейской комиссией, Синодальной библиотекой Московского патриархата и Институтом русского языка им. В. В. Виноградова РАН.

В отчетном году продолжалась работа по изданию “Этимологического словаря славянских языков (пра-славянский лексический фонд)” (отв. ред. А. Ф. Журавлев). Этот словарь дает систематизированное обобщение

научных сведений о древнем слое лексики всех славянских языков, его распространении, происхождении и родственных связях. В словаре обобщаются результаты предшествующих этимологических исследований, критически оценивается опыт этимологического осмысления славянских слов и предлагаются во многих случаях оригинальные этимологические решения.

В 2002 г. завершена работа над 31-м выпуском словаря (*obvelčepъje — *oj(ь), 20 а.л., отв. ред. акад. О. Н. Трубачев). Привлекается обширный диалектный материал в таких, например, статьях, как *obvelk'ī, *obvēčьko (*obvēčьka), *obvēčькъ, *obvēsiti и др. Некоторые статьи построены как маленькие монографии (*obvēčьko/*obvēčьka/*obvēčькъ, *obvēčajьka, *obzojь и др.); подробно разработаны лексико-словообразовательные единицы в рамках гнезд: *obvēsiti, *obvēzti, *obvida, *obvijati и др.; представлены цельнолексемные сопоставления: праслав. *obviti ‘обвить’ — лит. apvūti ‘обвить, обмотать’; праслав. *obvora — лит. apuvāra, apivaras ‘веревка для подвязывания лаптей’, arvarā ‘веревка’; праслав. *obžegti — лит. apdėgti ‘обгореть’, лтш. apdegt ‘то же’; в ряде случаев при анализе материала выявляются изоглоссные связи, например, словенско-нижнелужицкая изоглосса (словен. óžylt, прилаг. ‘желтоватый’ — н.-луж. hobžolty ‘то же’), словинско-русская изоглосса (словин. uobāzdř n ‘посещение с невестой

родителей жениха' — русск. диал. *обзрины* 'в свадебных обрядах — смотрины невесты' ("знаменательная словин.-русск. изоглосса и изопрагма, обозначение одного из эпизодов свадебного обряда"); сербохорватско-словинская изоглосса (сербохорв. редк., диал. *òžemba* 'женильба' — словин. *uožeńba* ж. р. 'женильба'); выделены также некоторые архаизмы: **obzgotь* / **obzgotьa* ("узколокальное, древнее"), **obžaliti* (se) ("древнее, принадлежит лексике погребального обряда"), **obžegъ* 'палка, ухват, обожженная палка' ("общеслав. древнее, еще праслав. культуры, актуальное вплоть до современных слав. диалектов"); инновации: **obžgati* ("новый совершенный вид на -ati на базе старого перфектива **obzegt'i*, его личных форм"), **obžgnoti* ("достаточно ранняя инновация"); экспрессивные образования: **obžagriti* ("местное экспрессивное образование на базе имперфектива **obžagati* и гл. **obžegt'i*"); представлены праславянские сложения: **ognikvětь*, **ognimеть*, **ognipalь*.

В 31-м выпуске анализируется в большей части слова с префиксом **ob-*, при этом в ряде случаев подчеркивается функция этого префикса, например, приблизительная (промежуточная) степень сравнения. Выделены также аппроксимативы: **obvelikъ*, **obvelъjъ*, **obvysok* и др. Некоторые лексемы этимологизируются впервые: сербохорв. гл. *овечи се* 'жить вечно, долго', который дает возможность предполагать былое существование исходного гл. **věčiti* 'быть

крепким, сильным; жить долго (вечно)’, ср. др.-русск. *обезвѣчити* ‘покалечить’; словен. гл. *ovīsti se* (гапакс), позволяющий (при сравнении с др.-русск., русск.-цслав. *извѣсти* ‘познать, узнать’) реконструировать праслав. беспрефиксальный атематический гл. **věsti* (**věditi*), этимологически тождественный сущ. **věšť* (**vědŕь*), далее — к **vėdati*, **vėdėti*; праслав. **očivistъjь*, трактуемое как сложение **оѿи* и **vistъ* — прич. прош. страд. ‘(у)виденный’ от несохранившегося инф. **visti* (“В отличие от **věšť* ‘известный’, прич. — **vistъ* в свободном употреблении не встретилось, хотя его древний, еще и.-е. характер не оставляет сомнений; ср. др.-инд. прич. прош. страд. *vista* / вед. *vittb* ‘известный’, ‘найденный’, лит. *vėsti*, *ĩlvėsti* ‘увидеть’).

В ряде случаев даются новые этимологии: праслав. **obvodja* ‘вожжи’ возводится к глаг. **obvoditi* вопреки Махеку, который слвц. *obodza* считал преобразованием структуры под влиянием префиксальных синонимов *oprat* и *otěh*; слвц. *orzuta* ‘чудовище, великан’ реконструируется как **obzъrotъ* / **obzъrota* от гл. **obzъrěti* с суф. *-ot-*, это не сближение с чеш., слвц. *krytu*, как считал Махек; праслав. **očitъkъ* возводится к **očitъ* (**oko*); это не “очищающее растение”, как считает В. А. Меркулова; ср. *очиток* ‘игральная бабка, залитая свинцом’.

Вышел из печати **29-й выпуск** (**obpovėdati* — **obstopati*, 20 п.л.). Привлекается обширный диалектный

материал в таких, например, статьях, как *obrokъ, *obroсъ, *obsěkt'і и др.; некоторые статьи построены как маленькие монографии (*obpuskněti / *obpyskněti, *obr^(s)utъ / *obr^(s)uta и др.); подробно разработаны лексико-словообразовательные единицы в рамках гнезд: *obrona, *obređa / *obredъ и др.; представлены цельнолексемные сопоставления, например, сложение *obrylpъ “выражающее приблизительную степень сравнения”, типологически аналогично лит. арэ=rilnis ‘почти полный’; в ряде случаев при анализе материала выявляются изоглоссные связи, например, сербохорватско-словенско-украинско-белорусская изоглосса: сербохорв. opresnik ‘опреснок’, словен. oprisnik ‘то же’, укр. *опрісник* ‘то же’, блр. *апрэсьнік* ‘то же’; выделяются также некоторые архаизмы: *obprostati, *obproсъ (архаизм из славянской свадебной терминологии), *obprogъ; инновации: *obrynoti (инновационная замена первоначального *obreṭi, *obrypo достаточно старая), местные новообразования: *obpređiny, *obpreḥina, *obprega; диалектизмы — *obproga и др.

В 29-м выпуске анализируются слова с преф. *ob-; нередко случаи включения в словник этого выпуска полипрефиксальных образований, также представляющих интерес для исследователя-этимолога, это *obpristati, *obprokydati, *obprometati и др.; в ряде случаев авторами выпуска даются новые этимологические интерпретации:

глагол *obpuskněti / *obpyskněti ‘измениться в лице, исказиться гримасой от ярости, злобы, гнева (о лице)’ связывается с рус. *пысканить* ‘насмехаться’, *опысконить* ‘обнюхивать пищу и есть’ и с праслав. *ruskь ‘морда’ (этимологически тождественным с *рух-, см. *рухати ‘дуть, надувать’); некоторые лексемы этимологизируются впервые: укр. диал. *оброїтися* ‘обеднеть, лишиться чего-либо’ возводится к праслав. *obrojiti ‘образовать новый рой’ → ‘лишиться части пчел’ → ‘лишиться чего-либо’; русск. *оскалепок* ‘щепка’, блр. *аскалёбак* ‘то же’ трактуются как продолжения праслав. *obskolbъкъ, сущ. с суф. -ъкъ от *obskolbiti (se) в его первичном значении ‘расщеплять, раскалывать’; структуры с элементами -ера, -еба — следствие вторичных народно-этимологических преобразований.

Завершена по плану работа над очередным, 28-м, выпуском тематической серии “Этимология” — “Этимология. 2000–2002” (20 а.л., отв. ред. Ж. Ж. Варбот). Выпуск открывается последней работой основателя этого издания — акад. О. Н. Трубочева, посвященной происхождению названий Швейцарии. В значительной части статей представлена этимологизация конкретной славянской лексики. Ряд статей ориентирован на реконструкцию праславянского лексического фонда. Даются новые этимологические решения и пересматриваются старые: *obъha / *obъza, *огнь, *gorgъ, *poskonly, *sokolъ и др. Разрабатывается проблема-

тика заимствований и субстрата. Семантический анализ подтверждается данными этнолингвистики. Ряд статей посвящен индоевропейской этимологии: обнаруживаются арийские реликтовые зоны в Восточной Европе; исследуются этнонимия и теонимия кельтских языков, предлагается ряд новых толкований в связи с историей этноса.

В рамках темы многостороннего сотрудничества славянских стран “Общеславянский лингвистический атлас” подготовлен к печати очередной, 24-й, выпуск тематической серии “Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования” — **“Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 2001–2002”** (22 а.л., отв. ред. В. В. Иванов), посвященный 100-летию со дня рождения одного из основателей ОЛА члена-корреспондента АН СССР Р. И. Аванесова. В статьях отечественных и зарубежных исследователей анализируются названия жен и сыновей ремесленников в Общеславянском лингвистическом атласе, обсуждается вопрос о фонетической дифференциации славянского диалектного континуума (по материалам ОЛА), восточнославянские языки рассматриваются в общеславянском контексте, характеризуются новые перспективы в лингвогеографии в связи с публикацией Лингвистического атласа Европы, исследуются безударные флексии в глагольной форме 3 лица множественного числа настоящего времени в современных восточнославянских

диалектах, анализируется глагол в польском говоре окрестностей Видз, рассматривается фонологический статус долгих согласных в белорусском языке, характеризуется диалектологическая методология Р. И. Аванесова и лингвогеографический этап развития диалектологии белорусского языка, излагаются принципы диалектного членения и структурно-типологической классификации говоров Московской диалектологической школы, рассматриваются говоры Костромского акающего острова в структурно-типологической классификации русских говоров, исследуются проблемы изучения памятников письменности в историко-диалектологическом аспекте, анализируется суффикс *-isko* в славянских названиях убранных полей (на материале ОЛА), рассматриваются в сопоставительном плане принципы составления Атласа чешского языка и Общеславянского лингвистического атласа, исследуются австрийские заимствования в говорах Западной Словакии, анализируются названия грабель и их частей в польских говорах.

Опубликован 23-й выпуск: “Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 1997–2000” (21 п.л., отв. ред. В. В. Иванов). Анализируются проблемы славянской диалектологии и лингвистической географии, истории славянских языков и их современного состояния, вопросы, связанные с работой над Общеславянским лингвистическим атласом (ОЛА), обсуждаются ее результаты,

представленные в первых выпусках ОЛА. Обобщается опыт работы над Общекарпатским диалектологическим атласом, Лингвистическим атласом Европы, Диалектологическим атласом русского языка, атласами других славянских языков.

По плановой теме **“Востоочнославянские изоглоссы”**, выполняемой сотрудниками Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН совместно с сотрудниками Института украинского языка НАНУ и Института языкознания им. Я. Коласа НАНБ, *вышел из печати третий том атласа* (15 п.л. + 9 карт, отв. ред. Т. В. Попова), посвященный комплексному лингвогеографическому исследованию всего восточнославянского диалектного пространства в целом. На материале восточнославянских диалектов не только исследуются отдельные сравнительно-исторические вопросы, но и решаются чисто синхронные задачи, связанные с выявлением системных отношений между современными языковыми элементами. При рассмотрении тех или иных явлений в масштабе всего восточнославянского пространства в них открываются не известные ранее, но существенные стороны.

6. Язык художественной литературы и лингвистическая поэтика

В соответствии с планом завершена работа над монографией Н. А. Фатеевой “Современная русская “женская” проза: лингвопоэтический и социолингвистический аспекты” (12 а.л.). Выявляются и интерпретируются лингвистические особенности женской манеры повествования и способы текстообразования, присущие лишь женщинам-писательницам. Разрешается задача лингвистического “портретирования” женской психологии и мировосприятия. Для объективации результатов проводится статистико-вероятностный и стилистический анализ романов, написанных автором-женщиной и автором-мужчиной, с целью сравнения основных параметров женского и мужского стиля письма. В результате исследования выделяются типы творческих установок женщин-писательниц: (1) усвоение мужского восприятия, создание как бы игровой подмены угла зрения; (2) подчеркивание женской идентичности и генерирование особого “женского письма”; (3) стремление избежать самоотождествления с каким-либо полом, в результате чего получается “расставание” не столько с полом вообще, а именно с женским полом.

В реальных текстах обнаруживается сочетание этих установок с разными типами нарративных стратегий (внеш-

няя или внутренняя позиция), различными формами повествования (от 1 или 3 лица) и выбором определенного типа нарратора (мужчина или женщина), либо их чередованием, совмещаемым с коммуникативным переходом от 3 к 1 лицу. На основе анализа различных комбинаций типа нарратора и типов наррации определяются параметры текста, позволяющие атрибутировать его как “женский” при разном типе установок.

Вышла из печати работа акад. М. Л. Гаспарова и Т. В. Скулачевой “Статьи по лингвистике стиха” (15 а.л.), в которой внимание сосредоточивается на той специфике, которую приобретают лингвистические явления под влиянием внешних особенностей стихотворной формы: членение на строки, ритм и рифма. Устанавливается тяготение прилагательных и глаголов со своей “синтаксической свитой” к ритмически определенным позициям строки. Выявляется тяготение к последней позиции строки лишь ограниченного круга слов и словоформ, удобных для рифмовки, тоже со своей “синтаксической свитой”. В русском 4-стопном ямбе обнаруживается отчетливый набор ритмико-синтаксических клише, который при ограниченности поэтической лексики XIX в. превращается в набор ритмико-синтаксических формул, почти как в народном стихе. В названиях статей отражается широта проблематики опубликованной работы: “Ритмический словарь частей

речи”, “Части речи и стопы стиха в стихе: ритм и части речи”, “Длиннохвостые слова в стихе”, “Глагольная рифма и синтаксис строки”, “Синтаксис двусловий: стиль, ритм и жанр”, “Синтаксис четырехсловий: Пушкин и Ломоносов”, “Синтаксис стиха и “лесенка” Маяковского”, “Ритм и синтаксис в свободном стихе”.

В Германии *опубликован сборник статей “Лингвистическая поэтика”* (25 п.л., ред.: И. Менгель, В. Н. Виноградова). Рассматриваются соотношение поэтики и лексикографии, взаимодействие поэтического и музыкального начал в поэтических текстах М. Кузмина, поэтический социолект (к понятию языка поэтической школы). Анализируются различные уровни поэтического языка: звуковая организация текста, лексика поэтического языка, поэтическое словообразование. Исследуются вопросы поэтической грамматики и синтаксиса поэтического текста. Рассматривается специфика стиха и прозы: оппозиция “стих/проза”, стих как фактор семантики поэтического текста, стих и проза в структурно-типологическом отношении. Анализируется структура поэтического текста.

В кандидатской диссертации И. Н. Ивановой “Концепция времени Б. Пастернака и ее связь с ритмико-интонационной организацией его стихов” (научный руководитель — доктор филологических наук Л. Н. Иванова-Лукьянова) выявляются характеристики поэтики и стиля

Б. Пастернака, соотносимые с категорией времени. Художественный мир поэта рассматривается как мир движущегося бытия. Анализируются такие черты поэтики Б. Пастернака, как внимание к деталям, точное называние времени, перечисление подробностей, направленных на передачу движения в пространстве и во времени. Описываются единицы с временным значением, в которых на уровне синтаксиса воплощены особенности поэтики Б. Пастернака, — лексические темпоральные конкретизаторы (ЛТК) и перечислительные конструкции (ПК). Исследуются грамматические единицы с семантикой времени с позиций функциональной грамматики. Время в поэтических произведениях Б. Пастернака характеризуется как непрерывное, конкретное, многозначное, событийно и эмоционально насыщенное. Единицы с семантикой времени рассматриваются с точки зрения их роли в организации и восприятии стихотворных текстов. Определяется статус ЛТК и ПК как ритмически значимых единиц в произведениях Б. Пастернака. Выявляются факторы ритмической выделенности языковых единиц в стихотворном тексте, которые подчеркивают семантику времени, заостряют внимание на временных деталях. Достоверность полученных результатов исследования обеспечивается статистическим анализом, экспериментальными данными, подтверждается привлечением значитель-

ного фактического материала, использованием схем, таблиц, графиков.

В кандидатской диссертации Ю. Б. Мартыненко “Антропонимы в поэзии В. Хлебникова и О. Мандельштама” (научный руководитель — кандидат филологических наук Л. Л. Шестакова) определяются состав и границы антропонимических систем в поэзии В. Хлебникова и О. Мандельштама; выявляются две основные группы антропонимов — имена реальных лиц и имена вымышленных лиц; исследуются разновидности имен, образующих выделенные группы: “Имена деятелей культуры и науки”, “Имена исторических деятелей”, “Имена из личной сферы поэта”, “Мифологические, библейские, фольклорные имена”, “Имена литературных персонажей”; устанавливается выражение своего, личного отношения к поэтической традиции в использовании авторами определенных групп антропонимов; вырабатывается и реализуется методика сопоставления идиостилей, включающая последовательное описание фрагментов антропонимических систем поэтов с дальнейшим сопоставлением онимов, а также подсчет данных по антропонимам разных типов с указанием наиболее частотных единиц у В. Хлебникова и О. Мандельштама; описывается семантика личных имен с учетом их употребления в контекстах с разным идейно-тематическим содержанием и эмоционально-экспрессивным звучанием; рас-

смаатриваются вопросы фонетических, словообразовательных, грамматических особенностей антропонимов в произведениях поэтов; анализируются первичная и вторичная функции литературных антропонимов, связанные с нетропеическим и тропеическим употреблением личных имен в поэтическом тексте; отмечаются частотные проявления каждой из функций; прослеживается эволюция в употреблении поэтами личных имен собственных по разным периодам творчества; выявляется неравномерный характер в количественном и видовом распределении антропонимов по периодам творческой деятельности как у В. Хлебникова, так и у О. Мандельштама; демонстрируется связь антропонимов с художественными установками авторов, их мировосприятием (ориентация В. Хлебникова на Восток — в использовании им многих “авангардных” имен, ориентация О. Мандельштама на Запад — в привлечении поэтом традиционных литературных антропонимов); устанавливается ряд общих и индивидуальных черт, характеризующих оноупотребление В. Хлебникова и О. Мандельштама; несмотря на наличие своего большого и пестрого мира имен собственных у рассмотренных поэтов, выявляется сходство в движении творческой мысли В. Хлебникова и О. Мандельштама (присутствие в их лексиконе, в частности, одних и тех же групп антропонимов и функциональная близость единиц данного класса); важнейшее отличие видится в том,

что для О. Мандельштама антропоним — это прежде всего знак понимания культуры, а для В. Хлебникова — отражение некой философской идеи, исполненной глубокого социально-гуманистического смысла.

III. ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ

Значительное место в деятельности Института занимала, как и прежде, популяризация научных знаний в области русского языка. Главным средством распространения знаний служил, как и ранее, журнал **“Русская речь”** (гл. ред. акад. РАО В. Г. Костомаров). Сотрудники Института принимали активное участие в подготовке радио- и телепередач (54), выступали с проблемными публикациями на страницах массовой печати.

О. И. Северская вела передачу **“Говорим по-русски”** на радиоканале **“Эхо Москвы”**.

Е. Я. Шмелева вела передачу **“Грамотей”** на радиоканале **“Маяк”** (ведущие рубрик: И. Б. Левонтина, Ю. А. Сафонова).

Ю. А. Сафонова осуществляла работу главного редактора портала **“Русский язык”** в Интернете, который финансируется Министерством печати РФ. Членами редсовета являются чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников, чл.-корр. РАН Ю. Н. Караулов, В. Н. Белоусов.

В течение года сотрудники Института регулярно публиковали статьи на страницах газеты **“Русский язык”**.

Для журнала **“Русская речь”** и других популярных изданий сотрудниками Института за отчетный год написано 28 статей и заметок и 30 опубликовано.

Вышло из печати 2-е, исправленное и дополненное, издание книги акад. М. Л. Гаспарова **“Занимательная Греция”** — своеобразной энциклопедии древнегреческой культуры.

Опубликовано 2-е, исправленное и дополненное, издание книги И. С. Улуканова **“О языке Древней Руси”**, в которой в популярной форме излагается процесс формирования и развития основных разновидностей письменного и устного языка Древней Руси с XI по XVII в.

Разнообразными были и другие формы популяризации научных знаний о русском языке. Сотрудники читали лекции по самым разным лингвистическим вопросам (более 10 лекций), консультировали по вопросам русского языка и культуры речи работников издательств, редакций газет и журналов, различных учреждений (более 90), отвечали на письменные запросы граждан и организаций (более 200).

Функционировала **Справочная служба русского языка** (координатор работы — О. М. Грунченко). Членами экспертного совета Службы и сотрудниками Института было подготовлено 89 письменных ответов (около 15 а.л.) на за-

просы госучреждений, средств массовой информации, общественных организаций, банков, коммерческих структур и частных лиц. Дано более 7000 устных консультаций по телефону. В рамках договора с Региональной общественной организацией содействия внедрению информационных технологий в науку и культуру “Мир науки и культуры” велась работа по созданию нового сайта Справочной службы. Деятельность Службы широко освещалась средствами массовой информации (передачи на **ОРТ, ТВЦ, РТР**; публикации в “**Известиях**”, “**Российской газете**”; передачи на “**Авторадио**”).

Сотрудники всех отделов Института оказывали научно-методическую помощь многим гражданам, обращавшимся в Институт. Значительная помощь, как и ранее, оказывалась всем лицам, обращавшимся к картотечным фондам различных отделов.

1. Помощь вузам и средней школе

Институт стремился оказывать возможную помощь вузам и средней школе, осуществляя функции головного научного учреждения страны по русистике.

Наиболее непосредственное воздействие на учебный процесс в вузах оказывает прежде всего научная продукция Института, различного рода словари русского языка — толковые, исторические, этимологические, орфографиче-

ские, орфоэпические, нормативные, синонимические, фразеологические; грамматики; книги по вопросам культуры русской речи и другим лингвистическим дисциплинам. Однако помощь вузам оказывалась Институтом и в более прямой форме.

Специалисты Института принимали участие в написании 6 работ, предназначенных для вузов — учебников и учебных пособий, книг.

Подготовлены к печати **“Методические рекомендации к учебнику по русскому языку для 10 класса школ с гуманитарной специализацией”** (8 а.л., авт.: Н. К. Онипенко, Г. П. Дручинина).

Опубликовано учебное пособие для 10 класса школ гуманитарной специализации **“Русский язык. От системы к тексту”** (20 п.л., авт.: Г. А. Золотова, Н. К. Онипенко, Г. П. Дручинина).

Иностранцам, изучающим русский язык, адресовано издание **“Мирознание вне и посредством языка. В поисках новых путей развития лингвострановедения: умозрение (лого)эпистемы”** (10 п.л., авт: Е. М. Верещагин, акад. РАО В. Г. Костомаров).

25 сотрудников Института приняли участие в 37 вузовских конференциях и совещаниях, выступили с докладами и сообщениями. Преподавателям и другим работникам вузов было дано более 70 консультаций. 110 студентов про-

ходили в Институте преддипломную практику. Сотрудниками Института были отрецензированы за год 15 диссертационных вузовских работ и 33 студенческих дипломных работы. Преподавательская работа сотрудников Института в вузах (лекционные курсы, спецкурсы и спецсеминары) насчитывает более 6000 часов.

Продолжалось сотрудничество Института с кафедрой общего языкознания Российского государственного университета дружбы народов: готовились совместные работы, Институт стал главной базой для проведения преддипломной практики студентов-русистов РУДН (ежегодно не менее 20 человек). Выполняется сотрудничество по договорам с Московским, Волгоградским, Саратовским, Магнитогорским и Алтайским государственными университетами.

**IV. ХАРАКТЕРИСТИКА
МЕЖДУНАРОДНЫХ НАУЧНЫХ СВЯЗЕЙ
И СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА
С ЗАРУБЕЖНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ**

Политика в области внешних сношений, проводимая Институтом в 2002 г., была направлена на дальнейшее расширение международных связей с различными научными центрами ближнего и дальнего зарубежья, на установление более тесных контактов с учеными-лингвистами других стран, поиск новых форм и видов международного сотрудничества. В настоящее время Институтом поддерживаются контакты с 25 странами дальнего зарубежья: ФРГ, Францией, Италией, Испанией, Финляндией, США, Канадой, Швецией, Швейцарией, Норвегией, Бельгией, Данией, Австрией, Южной Кореей, Японией и др.

Давние и по традиции хорошие отношения существуют между ИРЯ РАН и славянскими центрами Польши, Болгарии, Чехии, Словакии, Хорватии, Словении, Венгрии, Македонии, Югославии. Так, в этом году продолжалась работа над темой многостороннего сотрудничества АН славянских стран “Общеславянский лингвистический атлас”. В соот-

ветствии с планом работы проводилась подготовка к печати очередного тома лексико-словообразовательной серии “Домашнее хозяйство. Приготовление пищи”. С 19.10 по 26.10.02 г. в **Хорватии** (г. Задар) проходило очередное заседание Международной комиссии ОЛА при МКС. Российскую комиссию представляли к.ф.н. Л. В. Вялкина (член МК ОЛА) и ученый секретарь Института В. А. Пыхов — член международной рабочей группы ОЛА. На заседании обсуждались научные и организационные вопросы, касающиеся подготовки очередных томов атласа.

Директор ИРЯ РАН д.ф.н. А. М. Молдован в октябре был приглашен в качестве председателя Национального комитета славистов РФ в г. Марибор (**Словения**) для участия в рабочем совещании Международного комитета славистов, посвященном подготовке к XIII Международному съезду славистов.

В ноябре 2002 г. в г. Торуне (**Польша**) проходила конференция “Новейшие преобразования славянской фонетики”. В работе конференции приняли участие д.ф.н. Л. Л. Касаткин и д.ф.н. Р. Ф. Касаткина.

С 07.06 по 27.07.02 г. и с 18.11 по 01.12.02 г. в Польше (г. Варшава) находился к.ф.н. М. М. Шетэля. Он был командирован в Институт славяноведения ПАН для работы в Картотеке старопольского языка.

Сотрудниками ИРЯ РАН проводилась совместная работа с учеными Кирилло-Мефодиевского научного центра в **Болгарии**. В тематический план межакадемического сотрудничества между РАН и БАН включена тема “Славянское литургическое творчество в Болгарии и на Руси”. Руководителем этого проекта с нашей стороны является директор ИРЯ РАН доктор филологических наук А. М. Молдован, болгарскую сторону представляет доктор Светлина Николова. По приглашению доктора Николовой в Софию выезжала к.ф.н. Г. С. Баранкова. В ходе командировки ею были обследованы рукописные хранилища, научный архив БАН. На одном из заседаний Кирилло-Мефодиевского центра Г. С. Баранкова прочитала доклад “Научное наследие и жизненный путь Г. А. Ильинского”.

К.ф.н. Ю. В. Кагарлицкий был командирован в г. Поморие (Болгария) с 23.09 по 27.09.02 г. для участия в международной конференции по компьютерному изучению древних славянских памятников.

Д.ф.н. А. Н. Баранов в сентябре выезжал в Созопол (Болгария) для участия в летней школе по корпусной лингвистике.

Д.ф.н. Л. В. Куркина с 14.05 по 28.05.02 г. находилась в Любляне. Цель ее пребывания в **Словении** определялась содержанием плановой работы “Этимологический словарь славянских языков”. Л. В. Куркина посетила лексикогра-

фический отдел Института словенского языка им. Ф. Рамова и библиотеку философского факультета Люблянского университета. Кроме того, Л. В. Куркина прочитала два доклада: “Русская этимологическая лексикография” и “Словенская лексика в “Этимологическом словаре славянских языков” (вып. 1–28, М., 1974–2001 гг.)”.

С 10.09 по 12.09.02 г. в Брно (**Чехия**) проходил Этимологический симпозиум “BRNO 2002”, в работе которого приняли участие ведущие этимологи 14 стран, в том числе сотрудники отдела этимологии и ономастики ИРЯ РАН: д.ф.н. А. Ф. Журавлев с докладом “Восточнославянские этимологии: русск. *парень*, укр. *гарний*”, д.ф.н. Ж. Ж. Варбот с докладом “К типологии взаимодействия этимологических гнезд”, д.ф.н. Л. В. Куркина с докладом “К реконструкции этимологических связей: слав. **myliti* ‘обманывать, вводить в заблуждение’”.

С 13.09 по 21.09.02 г. Ж. Ж. Варбот и Л. В. Куркина проходили стажировку в Этимологическом отделе Института чешского языка ЧАН с целью изучения чешской диалектной лексикографии, новейшей литературы по этимологии, новых и старых изданий по истории материальной культуры славян.

В октябре д.ф.н. Г. А. Золотова посетила университеты г. Сегеда и г. Будапешта (**Венгрия**), где выступила с докладами: “Дискуссионные вопросы русской грамматики”,

“Коммуникативный анализ текста”, “Нерешенные проблемы грамматики русского глагола”.

Продолжались контакты наших лингвистов с языковедами **Германии**.

С января по август в г. Геттингене находился д.ф.н. В. Б. Крысько. Во время пребывания в Германии В. Б. Крысько выезжал во Францию (г. Либурн), Швецию (г. Упсала), где выступил с докладами по проблемам истории русского языка. В Геттингенском университете он прочитал спецкурс “Русская историческая морфология”.

В этом же году продолжалась совместная работа по подготовке к изданию деяний Поместного собора 1917–1918 гг. С нашей стороны в этом проекте участвуют к.ф.н. А. Г. Кравецкий и А. А. Плетнева, с немецкой стороны — сотрудники Института восточных церквей.

С 17.02 по 17.03.02 г. д.ф.н. Е. М. Верещагин находился в командировке в г. Нюрнберге и г. Эрлангене для завершения работы над 4-м томом Декабрьской Минеи.

Д.ф.н. Н. А. Фатеева выезжала в г. Гамбург (октябрь–декабрь) для прохождения стажировки в Институте славистики. Целью ее пребывания там явилась работа по плановой теме: “Современная русская “женская” проза: лингво-поэтический и социолингвистический аспекты”.

М.н.с. А. В. Копылова в апреле была командирована в Германию (г. Бохум) для прохождения научной стажировки в Рурском университете.

В течение года несколько раз выезжали в Германию (г. Билефельд) д.ф.н. Д. О. Добровольский и д.ф.н. А. Н. Баранов для участия в совместном проекте по изучению политической метафоры. Д. О. Добровольский также принимает участие в работе над “Новым немецко-русским словарем” совместно с лингвистами Берлинского университета им. Гумбольдта.

Продолжалась работа над совместным с Бохумским университетом проектом “Исследования русских диалектов Сибири”. С нашей стороны в проекте участвует к.ф.н. А. М. Красовицкий.

Развивались связи между ИРЯ РАН и **французскими** научными центрами.

Акад. М. Л. Гаспаров был приглашен французскими лингвистами в Париж для участия в международной конференции “Русская поэзия — французская поэзия”, проходившей в марте.

Университет Сорбонна-3 (проф. И. Фужерон) и наш Институт (д.ф.н. Р. Ф. Касаткина) объединили свои творческие усилия для работы над совместным французско-русским проектом “Просодические и вербальные способы выражения межфразовых связей в русском и французском языках

и диалектах”. Р. Ф. Касаткина в октябре-ноябре находилась в Париже, где провела ряд консультативных встреч с французскими коллегами.

В этом году продолжалась работа по созданию “Словаря дискурсивных слов русского языка”. С нашей стороны в этой теме участвуют к.ф.н. С. В. Кодзасов и К. Л. Киселева, с французской стороны — группа проф. Д. Пайара из университета Париж-7. С 10.11 по 20.12.02 г. К. Л. Киселева находилась в командировке в Париже с целью проведения рабочих встреч, касающихся выполнения этого словарного проекта.

В мае в Париж выезжала к.ф.н. Ю. А. Сафонова для участия в семинаре “Россия и Франция в диалоге мировых культур”.

Продолжались контакты наших лингвистов с лингвистами **Испании и Италии**.

Заместитель директора Института д.ф.н. В. М. Живов был приглашен итальянскими лингвистами гг. Рима и Венеции для работы по плановой теме “История языка русской письменности”.

Д.ф.н. Г. А. Золотова в марте выезжала в Испанию (гг. Гранада и Мадрид). В университете г. Гранады Г. А. Золотова прочитала для докторантов курс лекций о русской грамматике. Кроме того, Г. А. Золотова приняла участие в международном конгрессе “Испания и славянская куль-

тура”, организованном Мадридским университетом, на котором она выступила с докладом “Принципы анализа структуры текста”.

Прочные контакты установились между ИРЯ РАН и **США**.

Д.ф.н. А. Я. Шайкевич в апреле три недели провел в Лос-Анджелесе, в Калифорнийском университете. Его командировка была посвящена в основном научной работе. Однако по просьбе американских коллег он прочитал три лекции о развитии лексики русского языка и о работе отдела Машинного фонда русского языка.

В ноябре этого года в США (г. Питтсбург) выезжала к.ф.н. В. Ю. Апресян для участия в ежегодном заседании Национальной конвенции американской ассоциации славистов, на котором выступила с докладом “ИмPLICITная агрессия в языке”. В. Ю. Апресян приняла также участие в дискуссии “Религиозные произведения XIX–XX веков”.

Д.ф.н. Е. А. Земская была приглашена Middlebury College (штат Вермонт) для преподавания русского языка (июль-август). Во время пребывания в США Е. А. Земская выступила с докладом “Америка устами русских: три типа речевого поведения” на литературном симпозиуме “Америка глазами русских”.

К.ф.н. Л. Г. Панова была командирована в университет штата Южная Каролина на срок с 19.02 по 30.04.02 г. для

научной работы по теме “Лингвистика стиха: морфология и синтаксис”.

В 2002 г. возобновились наши отношения с **Великобританией**. Д.ф.н. Л. Л. Касаткин и д.ф.н. Р. Ф. Касаткина побывали в апреле в Кембридже, где приняли участие в конференции BASEES (Британская ассоциация славянских и восточноевропейских исследований), выступив с докладами: “Некоторые итоги и задачи русской диалектологии” (Л. Л. Касаткин), “О некоторых изменениях в просодической системе русского языка” (Р. Ф. Касаткина).

В этом году продолжались научные контакты с **Австрией, Швецией, Финляндией, Нидерландами**.

К.ф.н. М. В. Китайгородская, к.ф.н. Н. Н. Розанова и к.ф.н. А. В. Занадворова, являющиеся исполнителями совместного (с университетами Австрии и Швейцарии) проекта ИНТАС “Информация о продуктах питания: иллюзии и реальность”, приняли участие в организованном сотрудниками ИРЯ РАН рабочем совещании, посвященном обсуждению следующих вопросов: информация на этикетке продукта; происшествия, связанные с пищей и их освещение в средствах массовой информации; тема пищи в повседневном общении; номинация городских объектов, связанных с питанием; критерии оценки пищи на материале рекламы и др.

В сентябре д.ф.н. А. Я. Шайкевич выезжал в Швецию для чтения курса лекций в Стокгольмском университете по статистическому изучению языка. Кроме этого, он выступил с докладом “О современной русской лексикографии” в Институте контактов цивилизаций.

Акад. Ю. Д. Апресян был приглашен финскими коллегами для участия в заседании грамматической комиссии и чтения лекций в университете г. Тампере (август 2002 г.).

В сентябре состоялась командировка в Финляндию (г. Турку) к.ф.н. Е. Я. Шмелевой. Она была приглашена университетом г. Турку для участия в международной конференции по прагматике. В ноябре Е. Я. Шмелева выезжала в г. Стокгольм (Швеция) и г. Хельсинки (Финляндия) для участия в славистическом семинаре.

С 03.08 по 12.08.02 г. в г. Йёнэсу проходила международная конференция “Methods XI: Eleventh International Conference on Methods in Dialectology Abstracts”, в работе которой приняли участие д.ф.н. Л. Л. Касаткин, д.ф.н. Р. Ф. Касаткина и к.ф.н. Т. Б. Юмсунова.

В июне к.ф.н. Р. И. Розина выезжала в Нидерланды (г. Амстердам) для участия в X Международной конференции по функциональной грамматике.

Продолжались контакты Института с **эстонскими** и **латвийскими** коллегами. Акад. М. Л. Гаспаров и д.ф.н. Н. А. Фатеева были приглашены в Тарту для участия в ме-

ждународной конференции “Семиотика культур”, посвященной 80-летию Ю. М. Лотмана.

В октябре Тартуским университетом была организована конференция “200 лет русско-славянской филологии”, на которой с докладом “Вопросы аспектологии в трудах Тартуского университета” выступила к.ф.н. О. Г. Ровнова. Кроме того, О. Г. Ровнова приняла участие в научных чтениях Даугавпилсского педагогического университета “Valoda–2002”, выступив с докладом “Аспектуальные архаизмы в русских говорах”.

Развивалось сотрудничество со странами ближнего зарубежья.

Д.ф.н. Г. А. Золотова приняла участие в конференции, организованной университетом г. Минска (май 2002) “Функция в языке и речи” с докладом “Функции в грамматике и в тексте”.

В сентябре д.ф.н. Л. Л. Касаткиным была организована экспедиция к “липованам” — русским старообрядцам, проживающим на юго-западе Одесской области. В экспедиции приняла также участие к.ф.н. Т. Б. Юмсунова.

В Ялте (сентябрь) состоялась конференция “Функциональная лингвистика: итоги и перспективы”, в которой приняла участие к.ф.н. О. Г. Ровнова с докладом “О чистовидовых приставках в современных русских говорах”.

К.ф.н. Е. Я. Шмелева была командирована с 22.09 по 27.09.02 г. в г. Партенит (Украина) для участия в международной конференции по когнитивной лингвистике.

Сотрудниками Института проводились беседы, консультации, встречи с зарубежными учеными Франции, Германии, США, Италии, Испании, Финляндии, Чехии, Польши, Японии и др. Общее количество принятых нашими учеными зарубежных специалистов в 2002 г. составило 48 чел.

Значительно расширилась практика приема зарубежных специалистов в аспирантуру и на стажировку. В настоящее время в Институте обучается 8 аспирантов из Испании, Италии, Ю. Кореи, Китая, СРВ; 109 человек из Ю. Кореи, Судана, Алжира, СРВ, Китая, Нигерии, Ирана, США, Бангладеш, Эфиопии, Японии проходят стажировку под руководством ученых ИРЯ РАН.

В совместных проектах с зарубежными научно-исследовательскими центрами фигурируют 15 тем. Общее количество докладов и лекций, прочитанных за рубежом нашими специалистами, — свыше 50. Количество работ, опубликованных в иностранных изданиях, — 28.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ГРАНТЫ РГНФ НА 2002 ГОД

Исследовательские проекты

Апресян Ю. Д. 02-04-00306. Языковая картина мира и системная лексикография.

Верещагин Е. М. 02-04-00356. Текстология и язык древнейших славяно-русских переводных памятников. На материале гимнографии.

Золотова Г. А. 02-04-00042. Грамматические категории текста.

Красильникова Е. В. 02-04-00139. Поэтическая грамматика. Т. 2.

Смирнова О. И. 02-04-00050. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 27.

Шведова Н. Ю. 02-04-00125. Русский семантический словарь. Т. 5. Глагол (глаголы движения; глаголы со значением конкретных физических действий — не собственно движения или перемещения; глаголы со значением неактивных процессуальных состояний). Имена прилагательные

с процессуальным значением. Счетные слова. Служебные слова (предлоги, союзы и их аналоги).

Продолжающиеся и завершаемые проекты

Баранкова Г. С. 01-03-00308. Наследие митрополита Никифора — первого русского платоника.

Вялкина Л. В. 00-04-00365. Словарь древнерусского языка XI–XIV вв. Тт. 9–10.

Гольшенико В. С. 01-04-00153. Старославянское служебное четвероевангелие в русской рукописи XII в.

Демьянов В. Г. 01-04-00018. Вести — Куранты. 1660–1670.

Журавлев А. Ф. 00-04-00127. Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд. Вып. 29, 30, 31.

Иванов В. В. 00-04-00227. Общеславянский лингвистический атлас. Серия лексико-словообразовательная. Т. 6 (ч. 4–5).

Иорданиди С. И. 00-04-00313. Историческая грамматика древнерусского языка. Местоимение. Прилагательное. Числительное.

Караулов Ю. Н. 00-04-00226. Словарь языка Достоевского. Идиоглоссарий.

Скулачева Т. В. 00-04-00049. Лингвистическая организация стихотворного текста.

Смирнова О. И. 00-04-00021. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 26.

Улуханов И. С. 00-04-00126. Словообразовательная мотивация в русском языке.

Цыб Е. А. 01-04-00250. Русский тезаурус второй половины XIX века. Конкретная лексика.

Шайкевич А. Я. 01-04-00247. Дистрибутивно-статистическое описание языка русской прозы. 1855–1880.

Шведова Н. Ю. 01-04-00251. Русский семантический словарь. Т. 4.

Ширяев Е. Н. 00-04-00101. Функционирование русского языка и культура речи.

**Проекты создания и развития информационных,
вычислительных и телекоммуникационных ресурсов**

Андрющенко В. М. 02-05-12002. Разработка технологии комбинированных изданий продуктов Машинного фонда русского языка, его развития и пополнения новыми источниками.

Издательские проекты

Богатова Г. А. 02-04-16229. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 26.

Григорьев В. П. 02-04-16015. Словарь языка русской поэзии XX века.

Журавлев А. Ф. 02-04-16090. Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд. Вып. 29.

Караулов Ю. Н. 02-04-16064. Словарь языка Достоевского. Полифоническое слово — лексический строй идиолекта. Вып. 3.

Копорская Е. С. 02-04-16073. Русский семантический словарь. Т. 4. Глагол. Глаголы неполнозначительные: фазовые, модальные, глаголы связей, отношений и наименования, дейктические глаголы. Бытийные глаголы. Глаголы со значением активных действий, деятельности.

Шведова Н. Ю. 02-04-16070. Русский язык. Избранные работы.

Экспедиционные проекты

Касаткин Л. Л. 02-04-18039. Диалектологические экспедиции.

ГРАНТЫ РФФИ НА 2002 ГОД

Исследовательские проекты

Григорьев В. П. 02-06-80155. Словарь языка русской поэзии XX века.

Продолжающиеся и завершаемые проекты

Касаткина Р. Ф. 01-06-80233. Современный русский литературный и диалектный вокализм в развитии.

Крысин Л. П. 01-06-80234. Русский язык на рубеже веков: активные процессы.

Скулачева Т. В. 00-06-80232. Исследование русской поэзии 19–20 вв. методами многомерного статистического анализа.

Шайкевич А. Я. 00-06-80230. Статистический анализ языка газеты (межъязыковое сравнение).

Проекты создания и развития информационных, вычислительных и телекоммуникационных ресурсов

Андрющенко В. М. 02-07-90006. Разработка и реализация технологии комбинированных изданий продуктов Машинного фонда русского языка.

Издательские проекты

Гаспаров М. Л., Скулачева Т. В. 02-06-87033. Статьи о лингвистике стиха.

Ведущие научные школы

Апресян Ю. Д. 00-15-98866. Московская семантическая школа интегрального описания языка и системной лексикографии.

Богатова Г. А. 00-15-98868. Русская историческая лексикография.

Гаспаров М. Л. 00-15-98845. Поэтика как точная наука.

Журавлев А. Ф. 00-15-98872. Славянская этимология.

Караулов Ю. Н. 00-15-98826. Русская языковая личность.

Шведова Н. Ю. 00-15-98834. Структурно-функциональное описание русского языка в аспекте взаимодействия лексической и грамматической семантики, законов текста.

Федеральная целевая программа “Русский язык”

Кузьмина С. М. Госконтракт № 261. Правила русской орфографии и пунктуации. Новая, переработанная и дополненная редакция.

АО “Московский комитет по науке и технологиям”

Державина Е. И. 1.1.4. Словарный отрезок “та — тружище” для Словаря русского языка XI–XVII вв.

INTAS

Розанова Н. Н. (и др.) 2000-00688. Информация о продуктах питания: иллюзии и реальность.

Фонд “Фольксваген”

Шульц Г., Кравецкий А. Г., Плетнева А. А. Поместный собор 1917–1918 гг. и революционные события.